

Σημ

ΣΕΛΕΣΚΕΡΙΔΙ Γ.

ΚΡΥΓΛΙΑΚΟΒΙ

ΜΕΣΑΡΕΦΑ

ΕΠΕΚΣΕΡΓΑΣΙΑ ΤΙ ΚΑΘΗ
ΓΕΡΑ ΑΣΙΝ ΥΠΟΡΙΣΤΙ

ΕΚΔΟΤΙΚΟΝ
ΚΟΜΥΝΙΣΤΙΚΟΝ





ΣΕΛΕΣΚΕΡΙΔΗΣ Γ.

ΚΡΥΓΑΙΑΚΟΒ Ι.

ΜΙΣΣΑΡΕΦ Α.

ΕΠΕΚΣΕΡΓΑΣΙΑ ΤΙ ΚΑΠΝΟΥ ΙΣΤΕΡΑ ΛΣΙΝ ΥΠΟ ΡΚΑΝ

Συντάχης
ΑΜΑΝΑΤΟΒ Σ. Π.

(Την ήλιν επεκσεργαστικε ο ς. Σελεσεκεριδης)

Μεταφρασι
ΚΑΡΔΙ

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ
ΑΘΗΝΩΝ

1933/4108a

ΕΚΔΟΤΙΚΟΝ

„ΚΟΜΥΝΙΣΤΙΣ“

Ροστωβ-Τον 1932

СЕЛЕСКЕРИДИ Г.
КРУГЛЯКОВ И.
МИШАРЕВ А.

ПОСЛЕУРОЖАЙНАЯ ОБРАБОТКА ТАБАКА

Ред. АМАНАТОВ С. П.

(Обработал материал т. СЕЛЕСКЕРИДИ)

Перевод
КАРДИ

ИЗДАТЕЛЬСТВО
„КОММУНИСТС“
Ростов н-Д. 1932

Ι. ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Αυτό η προσευρα „ η επεκσεργασία τι καπνυ ιστερα ασο τσαχομαν“ εν εινπλιροει κε εκσεακολυθιει σε προσευρας ντο εγραψεαμε για τα ζιτιματα τι καλιεργιας τι καπνυ τα οπια εβγαλεν το εκδοτικον „Κομμονιστις“ σο τρεχυμενον τιν χρονιαν.

Οπος κε σε περαζμενα τα προσευρας, τα ιδια κε σεαφο τιν προσευραν επροσεπαθισαμε να γραφομε το παραπαν τα οργανοτικα τα μετρα κε τα αγροτεχνικα τα πριγιομια τι καπνοφιτιας. Για εκινα ισα-ισα τα μετρα κε τα πριιομια, τα οπια διγνεμας το μινκιν να εφταμε επιτιχιμενα ολια τα παραγογικα τα προτσεσια τι καπνοφιτιας κε να σεραθυμε, να φιλατομε κε παραδιγομε τιν εσοδιαν (υραζζαι) τι καπνυ τι 1932 τις χρονιας χορις χασιματα.

Αυτό η προσευρα εν προοριζμενον το παραπαν, για τι κολχοζνικυς-καπνοφιτεφταδες. Γιατατο επροσεπαθισαμε να καταθεκομε το ματεριαλ αετς πυ να επορουν η κολχοζνικι-καπνοφ τεφταδες να εφταγνε τελια ζαπτ τιν τεχ ικιν τι καπνοφιτιας.

Το κατα ποσον επετιχαμε ατο τον εκοπονεμυν πρεπ να λεγατο η ιδι η αναγνωσταδες. Ατιν πρεπ να γραφνε τιν γνωμινατυν σε σελιδας τι εφιμεριδας „Κομμονιστις“ γιαχοτ να ετιλνατα ταισα σο εκδοτικον „Κομμονιστις“.

Τα κεφαλια ταφτινεθι τι προσευρας „ το επεκσεργαζμαν τι καπνυ ιστερα ασο τσαχομαν“, „τεμετλεεμαν κε τε κλεεμαν“ (η παπυσεοδκα κε η τιωκοβκα) κε „η διοργανοει τι κοπυ κε τι δουλιας εον κερον τι επεκσεργασιας τι καπνυ ιστερα ασο τσαχομαν“ εγραψενατα ο Σελεσεκεριδις. Τα κεφαλεα „το προετιμαζμαν τι επεκσεργασιας τι καπνυ ιστερα ασο τσαχομαν“, „το φιλαγμαν τι καπνυ“ κε „το μετακυθαλεμαν τι καπνυ“ εγραψενατα ο Μιςσαρεφ.

Κε ολεν το επιλιπον το μερος τι προσευρας εγραψενατο ο Κρυγαλχοφ.

Η εινγραφιαδες.

Η ΙΣΑΓΟΓΗ

„Το παραπάνω προσοχή, εσόν τιν δουλιαν για τιν υπορκαν, πρεπ να δοχκατε εσον αγοναν εναντιον εσα χασιματα“.

(Ασιν αποφασιν τι ΣΛΚ τι ΣΣΣΔ κε τι ΚΚ^α τι ΠΚΚ(π) για τιν καμπανιαν τι υπορκας τι 1932 τι χρ. ασα 5/VII—32 τι χρ.).

Το υροζζαι τι καπνυ τι 1932 τι χρονιας πρεπ να εορεφλετε καλα-καλα κε χορις κσαι χασιματα. Ατο απειτυατο ασα καπνοφιτεφτικα τα κολχοζια κε τα ατομικα τα εφτοχο-μερεα τα νικοκιρια, ντο φιτεβνε καπνα, τα εινφεροντα τι κιβερνιτικυ τι καπνο-βιομχανιας κε τι εκεαγογικε. Ατο απειτυατο το προβλιμαν τι οργανοτικο-νικοκιριακυ δυναμοματι τι κολχοζιον κε προπαντον τι καπνοφιτεφτικον τι κολχοζιον. Κε ατο πα απειτυατο κε το εκεαεφαλιζμαν τι τρανεματι τι παραγογικον δυναμιον τι εοριαλιστικυ εεχτορ εο αγροτικον νικοκιριον τι ΣΣΣΔ.

Με το να εερεβομε μοναχον τελια ασα χοραφια το υραζζαι τι καπνυ κε τελιον το ζιτιμαν. Τα παρακατο το δουλιας τι καπνυ: — το τιζεμαν, το κεεριομαν, το φιλαγμαν κε το επεκεεργαζμαναθε ινε τα κιοριτερα τα δουλιας. Ατα αποτελυνε τα αποτελεεζματα τι υπορκας, τι φιλαγματι κε τι παραδοεικε τι καπνυ ειν κιβερνικειν.

Ι αποφασι τι ΣΛΚ τι ΣΣΣΔ κε τι ΚΚ τι ΠΚΚ(π) „για τιν καμπανιαν τι υπορκας τι 1932 τι χρ.“ ασα 5/VII—32 τι χρ. ταμαμια βαλ εμπροετα εο καπνοφιτεφτικον τι κινονικεο,ταν εκινα τα κιοριτερα τα προβλιματα, τα οπια τελια πρεπ ναπραγματοπιουνταν εσον κερων οντεε επεκεεργαεσκουνταν τα καπνα ιετερα αεο τεακομανατυν (το νεμλεεμαν, τιν εορτιροφκαν, το τεμετλεεμαν κε το τευκλεεμαν). Τα προβλιματα ατα ινε τα ακολυθα:

Να αναπτεζομε φαρδεα τον αγοναν εναντιν εσα χασιματα, οχι μονον ειν ποεοιταν αλα κε ειν πιο ιταν. Νε ειντομεβομε οεον παραπαν εποεομε, αμαν εγρικιεζμενα, τα διοριαε τι επεκεεργαεειαε

τι καπνυ. Να διοργανονομε ροστα τον κόπον κε τελια να να εφαρ-
μοζομε ολια τα προτασια για τιν ρατσιοναλιοζατσιαν κε τιν μιχα-
νικοπισιν τι επεκσεργασιας τι καπνυ. Να γιτυρεβομε αφετιρον υτζοτ,
κε φιλαγμαν τι ειριε ντο επεκσεργασκστε. Να εχτελομε ολια, οπος
τεχνε, τα πραβιλας κε τα απεισια τι ετανταρτι. Αχα ολια ιν
εξινα τα κιοριοτερα τα προβλιματα, τα οπια, πρεπ να λινε τα κα-
πνοφιτεφτικα τα κολχοζια οντε: θα επεκσεργασκουνταν ιετρα ασο
τσακομαν τον καπνον τι υροζζαι τι 1932 τι χρονιας.

Τζιπ τρανον σιμασιαν για τιν επιτιχιαν τι δουλιας τι καπτο-
νοφιτεφτικον τι κολχοζιον εχνε τα μετρα για το περιεσμαν τι χρι-
ματικυ τι ενδιαφερτικοτητας. Κε οταν το χριματικον τιν ενδιαφερτικο-
τητα πρεπ να εφαρμοζοματο για το καθαεμαν το [καπνοεμπορεμα-
τικον τιν φερμαν, το καπνοφιτεφτικον τιν πριγαταν κε τον χοριστον
τον κολχοζνικον καπνοφιτεφτιν.

Τα κιοριοτερα τα ετιμουλα για το περιεσμαν τι χριματικυ τι
ενδιαφερτικοτητας κε τι παραγογικοτητας τι κοπυ τι καθαενοσ τι
κολχοζνικυ ινε τα ακολουθα: με τον κερων κε ροστα να διγομε ρον
κολχοζνικον τα χριματικα κε τα νατυραλνι τα αθανεια ντο αναλο-
γυλατον ανικρι σα εργατομερισατ ντο επεκσεργαστεν' να εχτιμουμε
τα δουλιας οχι μονον κατα κε το ποσον αλα κε κατα κε τιν πιο-
τιτανατον.

Τα καπνοφιτεφτικα τα κολχοζια ορετοσ εχνε ολια τα μινκινια
να επεκσεργασκουνταν καλα κε με τον κερων τον καπνον ιετρα ασο
τσακομαν. Πρεπ μοναχον εγρικιζμενα, ροστα κε με τον κερων να
εποφελιουμε ατα τα μινκινια για να περαζομε ριγυρα κε τακτικα
ολεν τιν δουλιαν.

Ο ρκοπον ταφτινεθι τι προσευρασ εν να εχειγιζ ρον καθαεμαν
τον κολχοζνικον καπνοφιτεφτιν, τον πριγατιρον τι καπνοφιτεφτικυ
τι πριγατας, ρον διεφθι.τι: τι ΚΕΦ (καπνοεμπορεματικυ φερμασ),
ρον αγροτεχνικον κε ρελτε τι δουλεφταδεσ, ι οπι εχνε δουλιαν με
τον καπνον σα χοραφια, — ποσ να εφταγνε ροστα τεχνικα κε ορ-

γανοτικά τα δουλίας για το επεκσεργαζμαν τι καπνυ ιστερα ασο τσακομαν.

Ελπίζομε οτι αρτο ι προσευρα θα δι ζον καθασεαν αναγινο-
νοστιν εστο κε καπιον οφελος. Κε απενορις εψχαρ στυμε εχιντε
τι ζιντροφς, ι οπιι ζινφονα με εγρικιζμενον αφτοκριτικιν θαπο-
δικνεμας τα εκσυκλυκιαθε.

Ι ζινγραφιαδες.

1. ΤΟ ΠΡΟΕΤΙΜΑΓΜΑΝ ΓΙΑ ΤΟ ΕΠΕΚΣΕΡΓΑΖ ΜΑΝ ΤΙ ΚΑΠΝΥ ΙΣΤΕΡΑ ΑΣΟ ΤΣΑΚΟΜΑΝΑΘΕ

„Κεντρικόν προβλιμαν τι καμπανιας τι υπορκας τι τρεχυμενο
τι χρονιας το Πλενομ τι Κραικομι λογαριαζ τον αγοναν εναντια ζα
χα.ιματα — εμ ζο τελιον το ζορεμαν ολονυ τι εσοδιας εμ ζο φι-
λαγμαν ιπσιλυ ποσिताς τι αγροτικυ-ικχοκριακυ τι προτυκτιας ντο
εζερεφτεν. Εργον τιμιας καθασενος κολχοζινυ κε εργατι τι ΜΤΣ
κε ζοβχοζι πρεπ να εν ι εχτελεσι τατινεθι τι προβλιματι» (Αζιν
αποφασιν τι 2-υ πλενομ τι Β.Κ Κραικομι τι ΠΚΚ (π).

α) Οργανοστικά μετρα:

Το φιλαγμαν τι καπνυ ντο εζερεπ.αμε α.ο χοραφ, κε προ-
παντον το φιλαγμαν τι ποσिताςαθε εχνε παρα πολα τρανον ζιμα-
ζιαν ζον κερων τι επεκσεργαζιαςαθε ιστερα ασο τσακομαν. Μοναχον
οντες εχτελυμε ατα τα διο υςλοβιας επορομε να περομε αζατο το
τρανον τον κοπον, ντο επικομε ζα καπνα, καλα αποτελεζματα.

Ο καθασενας εμπιρος καπνοφιτεφτις εκσερ καλα, οτι ζιχνα τζιπ
καλυ ποσिताς ζιριο αζυ ζεφερκετε κε κζεριετε κιστερα, εκζετιας το
αζσκεμον το φιλαγμαναθε κε το ζελεμεντερικον τιν επεκσεργαζιανα-
θε επορι να χαν τι ακζιαναθε σχεδον ολος-διολυ. Κε ακομαν οτι
το ζοζτον ι επεκσεργαζια τι καπνυ ντο γινετε ζιφονα με ολια τα
απεστομενα τα πραβιλιας επει περιζεβ τιν ακζιαν τι καπνυ κε ατοτε

ολια τα εκσοδα, ντο εφταμε για το εσοτον τιν επεκσεργασιαν με το παραπαν επεβγενε.

Σιν πραχτικιν τι περαζμενον χρονον επορουμε να εβρικουμε πει χτιπιτα παραδιγματα τα οπια θεβουνε ατο το πραμαν. Αετς, λογου χοριν, το κολχοζ τι ετ. Ιλσκαγια „Βπεριουτ x Κομουνιζμου“ εκσετίας πυ τον φιλαγμαν τι καπνυ ετον ασκεμα διοργανομενον (τα χαβανγια εσαν ταυτεμενα εαβλας τι κολχοζνικιον απες) κε εκσετίας το εσελεμεντερι ον τιν επεκσεργασιαν εχασεν ασα καπνα καμποσα χιλιαδες ρυβλια.

Το κολχοζ τι ετ. Πελορετζεσκαγια ον. „τι Ι Μαιω“ ασο ασκεμον τιν οργανοσιν τι δεσιματι τι καπνυ, τι κολχοζνικιον τοσπιτια απες, εχασεν παραπαν ασα 50 χιλιαδες ραματα. Τα ιδια κε το κολχοζ „9 Ιουαριω“ ειν ετ. Χομεκαγια“.

Λικα παραδιγματα επορι να εβρικ κανις ατελιουτα.

Μετατα τα φακτια μιαν κιαλο βεβουνομε εκινο τιν παλοζζε-νιαν, οτι οντες με τιν οραν κε εσοτα προετιμασκουμες σε καθεεναν δουλιαν, ατοτε χορις αλο εκασφαλιζουμε τιν επιτιχιαναθε. Κε απε-ναντιας οντες ανασπαλομε τα προετιμαστικα τα μετρα κε κεφτιματα με τιν οραν, ατοτε το παραπαν τα φορας χαλανομε τιν δουλιαν.

Ιλιαμ-ιλιαμ ατο εν επουδεο για τα καπνυ. Επειδι το υτζοτ, οσ λαγμαν κε το επεκσεργαζμεν τι καπνυ αποτελουν τελιον τα-κε τελιον προετιμασιαν.

Ποθεν αετς φαρδεα κι χριασεκετε να επιστρατεβομε τιν προ-σοχιν τι μαζας τι κολχοζνικον, οπως χριασεκετε ειν επεκσεργασιαν κε το εσοτον το φιλαγμαν τι καπνυ. Τα ιδια χριασεκετε φαρδεα να επιστρατεβομε τιν προσοχιν τι μαζας εον αγοναν εναντια εα χαι-ματα. Επειδι οντες κι φιλατομε οπως πρεπ τα καπνα κε οντες ατα κεχνε εσοτον κινονικον κοντρολ εον κερων τι επεκσεργασιατων, ατο-τε τα κολχοζια χανε εμ ασιν πισοτιτανατων εμ ασιν ποσοτιτανατων.

Στιν πραχτικιν επορι να ελεπ κανις περιπτουσια τα οπια θε-βουνε ατο το πραμαν.

Ο καπνός ζινιθιζόμενα φιλάετε σε κσεραντερία. Κε οντες μετακυβαλυνε τα χαβανκία στον τοπον τι δεσιματι, το οπιον ειχνα εβριετε σε επει μακρα αποστασιν, στον δρομον ασο σεελεμεντερικον το κυβαλεμαν ταυτεβνε τον καπνον επιδι τα ακρας τι χαβάνκιον τσοκανιουνταν απαν ζιν γιν.

Σα μερια οπου δεματιαζνε τα καπνα πατυνε με κερα πατυτζια απαν σα φιλα τι καπνυ ντο ινε ταυτεμενα απαν σο πατομαν. Ολια ατα τα ψιλοβολεας διγνεμας τα χασιματα τι ποσοτιτας κε ποιοτιτας τι καπνυ κε εφταγνε καποτε σα κολχοζια χιλιαδες ζεμιας.

Απαδακα εβγεν οτι το βασικον τιν ζιμασιαν σο επιτιχιμενον ζιν επεκξεργασιαν τι καπνυ κε επομε ος κε στον αγοναν εναντιον σα χασιματα — ες ι προετιμαστικοτιτα τι καθαενος κολχοζι, καθαενος παραγογικυ πριγατας κε χωρι τυ γρυπας απες ζιν πριγαταν.

Αν κι θα λογαριαζομε οπος πρεπ ατα τα μετρα κε τα διςκολιας τι επεκξεργασιας τι καπνυ κε αν κι θα εχομε ζινκεκριμενα κε καλονυιζμενα πλανα, — ατοτε ελπετ θα διςκολεβομε κε υζατυρεβομε τιν επεκξεργασιαν τι καπνυ, πραμαν το οπιον χωρι αλο θα διμας χασιμασα.

Αμαν κεφταν μοναχον να γραφομε κε ζιζτενομε ολια ατα τα μετρα. Το κιοριστερον πρεπ να αναπτιζομε ολογερατυν φαρδιν μζζικον καμπαναν. Πρεπ να προσπαθομε τελικ να εφικυνε κε μ¹⁰ θανατα ι κολχοζνικι κε ζιν θασιν τατινυ απαν κε τι νικοκιοριαζο τι ενδιαφερτικοτιτας να επιστρατεβομε τι κολχοζνικυς στον αγοναν για τα απσιλα τερπια, για το κιαλο καλι ν τιν ποιοτιταν τι δουλιας, για το γλιτομαν ασα χασιματα κε για τα ζιντομενα τα προθεζμιας τι επεκξεργασιας τι ζιριο κε τι παριδοσιζαθε σα ζαγοτπυνκτια.

Τα ιδια πρεπ να ενθιμυμες, οτι ι καπνοδιομιχανια εσθανετε κυτλυκ για ζιριο κε, οτι για το παραδομαν τι ζιριο τι καπνυ για εκσαγογιν εδιοριζταν αφζιτιρα προθεζμιας.

Σα ομυτια σο ζαμοτιοκ πρεπ να διλονομε αποφασιστικον αγοναν απες σα κολχοζια. Σα υζλοβιας τι 4-ο αποτελιοτικυ χρονιας τι

πιατιλετχας ταικα τα διαθασια πρεπ να χανταν ασα κολχοζια, επι-
δι ατα επορευν να οφελυν μοναχον τον τακτικον εχθρονεμον.

Σινκεκριμενα, — για το προστιμαζμαν τι επεκσεργασιας κε τι
παραδοσις τι καπνυ λογαριαζομε χρισιμον να υποδικομε τα ακολου-
θα τα τζιπ εσυδσα τα προστιμαστικα τα μετρα:

1. Να εφταμε ταμαμ υτζοτ τι κερυ καπνυ κατα γε το πο-
σον τι ραματιον σο τσακομαν.

2. Αντιστιχα με τα ζατανιας τι παραδοσις τι εριο να επε-
κσεργασκομες ιμερολογικον (καλενταρνι) πλανον τι επεκσεργασιας τι
καπνυ.

3. Να κατοχιρονομε (πρικρεπιτ) το απετομενον το ποσον τι
εργατικυ δυναμις αντιστιχα με το ιμερολογικον πλανον τι επεκσερ-
γασιας.

4. Να προστιμαζομε τα χριαζομενα τα πομεσεσενιας για τιν επε-
κσεργασιαν τι καπνυ. Να εφταμε οπεσ πρεπ τιν οπορυτοβανιαντων
(το φοτιζμαν χυλεμαν, το νερον κ.τ.λ.)

5. Να ριζιτομε σα παραγογικα τα ρικεπεια τι κολχοζνικιον
τα διο πα τα εσανταρτια: εμ το εκσαγογικον εμ το βιομηχανικον. Να
ριζιτομε τα νορμας τι βιραποτκας, τα εχτιμισιατων (ριφονα με το
τελεφετσειν τιν αποφασιν τιν Ναρχομζεμ τι ΣΣΣΔ για το ανιπσομα-
νατων), κε το ιμρολογικον το πλανον τισεπεκσεργασιας κε τι παρα-
δοσις τι εριο.

6. Να διοργανονομε σα μερια τι δουλιας τι πριγατων κινονι-
κον τροφιν κε οσιν χριασκυνταν πεδικα γιαελιας κε πλατιας.

7. Με τον κερον να εφοδιαζομε τιν πριγαταν με το χρια-
ζομενον το ινβενταρ.

8. Να διοργανονομε το μορφοτικο-μαζικον τιν εκσιπειρετικιν
τι κολχοζνικιον, πυ επεκσεργασκυνταν τα καπνα (εφιμεριδα τι τι-
χυ, δεδαζμαν εφιμεριδον, κινιματογραφουσ κ.τ.λ.)

9. Να εκσαπλονομε το ροσιαλιστικον τιν ρορεβνοβανιαν κε
τιν πρεμιροβανιαν τι κολχοζνικιον για τα τζιπ τα απειλα τα πο-
καζατελια τι δουλιας — κατα κε τιν ποσοτιταν κε τιν πισοτιταν.

β) Το υτζοτ τι κσεριομενυ τι καπνυ σα ραματα κε χαθανκια

Ι πραχτικι τι περαζμενον χρονον σα κολχοζια ειδικσαν οτι
σο υτζοτ τι κσεριομενυ τι καπνυ κι διγνε και σιμασιαν. Σα παρα-
παν τα κολχοζια ενγενι κειον ταμαμ υτζοτ για το κσεριομενον
τον καπνον· ιχαν απλος χοριστα σιμοσια μερικι πριγατιρ, κε εκτος
ατο υτζοτ κατα κε τα τσαχοματα, οπος πραβιλαν, σχεδον πυθεν
κετον. Ι πυχαλτερια ερχινανεν το υτζοτ αντζακος ασον κερων τι
τιυκοβανιας κε τι παραδοσις τι καπνυ, θαιπι αιοτες, οντες το κολ-
χοζ επερνεν σα κσερια το ενγραφον (τοχυμεντ) τι παραδοσις τι
καπνυ ρον ζαγαταβιτελον.

Ο καπνον, ντο ερχυτον ασα κσεραντερια για φιλοσγμυαν, εγι-
νυτον απεζλιτζκαν, εκρεμαυτουνε απεσ σα σαραγια χορις κανεναν
τακσιν, κε ακομαν εκιν πα ι κολχοζνικι, σινος εφθινιν εβριωτουνε
(κε σιχνα πα ιπεφθινα προσοπα κεσαν) κεκσεραν ντο ποσον κα-
πνυ εβριστε σο σαραι, χορις να λεγομε υτζε για τιν πισοτιταν κε
το τρανος τι ιδιστερον τσαχοματον.

Ολια ατα τα υσλοθιας εσχιματιζαν παρα πολα εβνοικον οπεστα-
νοβχαν για διαφορα καταχρισια κε τελιον ανεφθινοτιταν για το φι-
λαγμαν κε τιν πισοτιταν τι καπνυ. Κε το κρισιοτερον εστον, οτι χα-
ριν ραικον κσελεμεντερλουκ — ο κυλακον μεσον τι αγεντυρασατ επο-
φελιωτον το τζιπ το ανεγκικιστον το μερος τι κολχοζνικιον κε εβαλε-
νατε να κλεφτνε τα καπνα ασα κολχοζικα τα σαραγια.
Κε ατο χαρις κεκιννο ντο το υτζοτ κετον καλα γιαρατεμενον επερανεν
ατιμοριτα κε εφερνεν επει ζεμιαν σο κολχοζικον το νιχοκιριον.
Γιαν-γιανα μετατο εσχιματιζαν κε εβνοικον οπεστανοφκαν για κον-
τραπαντζιδικον κοπσιμον κε πυλεμαν τι καπνυ.

Πρεπ να περομε ιποπσιν ολια ατα τα λαθια τι περαζμενον
τι χρονον κε να αναπτιζομε αποφασιστικον αγοναν εναντια σα χα-
σιματα τι καπνυ. Ατο θα επιτιχενοματο αν θα δημιουργομε καλον
υτζοτ τι καπνυ. Πρεπ να επιστρατεβομε το κολχοζικον τιν κινονι-

κοιτηταν ολογερα εστι τα ζιτηματα κε να γλιτονομε απο κοντρα-
παντζιόδοκον το κοπαιρον κε πωλεσαν τι κεινο.

Το υτζοτ πρεπ να διοργανωοματο απην αρχη αυτε:

1. Ολεν το κτεροκεμενον ο κειπινον πρεπ χορις αλο να γινετα
ταμαρι υτζοτ κε να γραφαστε σε ιδιετερα τερτερα τα οπη να
εβρονταν σε εσερα εκνον, ι οπη ινε ιπερβην για το φιλατηριαν κε-
θεενος χοριςτο πομασεενικε.

2. Το υτζοτ τι κειπνο πρεπ να ερταμε οχι μονον κητα κε
ολεν το ποσον ολονο τι εσεδικε αλα πρεπ χορις αλο να λογαρια-
ζοματο κε κητα κε τα τσεκοματα.

3. Ι παραλαβη (πρεγερικη) τι κειπνο ειν χρονικη κε ι πε-
ροδογιαθε πρεπ να γινταν μοναχον με υπογραφην σε τερτερ.

4. Ο ετζετοδοτον τι κελχοζι εν υποχρεομενος να εκριτζ
καλα-καλα ολτε, εοτινοε εβρον εν εβροε ο κειπινον, με πινον τακην
να εριμونه σε τερτερ το εσεδον κε εκσεδον τι κειπνο κε ποε να
διατιπονε την παραλαβηκατων κε την παραδοεκατων.

5. Ι ποχαλτερικη πρεπ να αρχηνα το υτζοτ τι κειπνο απο
κερον ντο εβρονε τα ραματα απο κτεραντερ κε παραδοεκονταν σε
εσερα ειν χρονικη.

6. Ο ετζετοδοτον τι κελχοζι πρεπ με τον κερον να ετζετα
ολεν την τακην τι υτζοτι κε να μεταδεκτο σε προγικε για να
εχτελωνατο.

Το υτζοτ τι κειπνο πρεπ να ερταματο με ακον τροπον πο
εναν φιλον τι εομαλιστικε τι εσεδικε να μη χητε για την κηβερνι-
ειν κε το κελχοζικον το νικοκρινον. Σ'ολτε τι αρπαγεε τι κελχο-
ζικε τι περουειαε, εολτε τι κοντραπαντζιόδεε πρεπ να ολενομε π-
λιπικον αγονην.

Ι Κηβερνικεμενον με ιδιετερον νομον για το φιλατηριαν τι κελ-
χοζικε τι περουειαε, ορτεεν για ολτε τι αρπαγεεταθε ετζεπ τρανον
τιροεαν — τυρεκιεμεαν. Πρεπ καλα-καλα να εκριτζομε απο το νο-
μον σε κελχοζικε κε να κητορονομε να εκριτζοματε το τακην-
κον την οεαναθε.

γ) Το φιλαγμαν τι καπνυ σα χαβανκια

Ο καπνον ντο παι ασο κσεραντερ (με τι φωτιαν γιαχοτ με τον ιλσν) σο ζαραι για φιλαγμαν χορις αλο πρεπ να εν καλα κσεριομενον: το ιγρον ο καπνον, ντο κεκξεραθεν οπος πρεπ κι γινετε να πρινιατιστε σο ζαραι. Ταικον τον καπνον, πρεπ να περομε τα χριαζουμενα τα μετρα, για να καλοκξερενοματο αμαν απαν σο κιφαλ — ζον ιλιον γιαχοτ σο κσεραντερ τι φωτιας απες. Τα χαρακτηριστικα τα νικσανια τι κσερυ τι καπνυ ινε τα ακολουθα: το μερσον το ταμαρ πρεπ να τσαχυτε ταιδια οπος κε ταλα τα μερι τι φιλυ κε οντες πασκυλαεβοματο απαν σο γιαλιν γιαχοτ σο χαρτιν ντο ρυφιζ ιγρασιαν κι πρεπ να δι ιχνι ιγρασιας

Πολα κολχοζια κεχνε ακομαν ιδικα πομερσενιας για το φιλαγμαν τι φερμεντιροβανι τι καπνυ. Ατα τα κολχοζια φιλατνε τα καπνα υς το δεματιαζμαν σε διαφορα αλα πομερσενιας τα οποια εχνε ολος-διολυ αλον προοριζμον. Γιατατο ατα τα πομερσενιας πρεπ να απαντυν σα ακολουθα τα απετισια, τα οποια να ασφαλιζνε τιν πισοτιτανατων:

α). Ι πομερσενια πρεπ να εν χορις αλο παστρικον, κε το κηρισοτερον, χορις δυνατα μιροδιας. Ταικα πομερσενιας οπος, λογου χαριν, ι κονιυσενια, το μαντριν, το πινες κ.τ.λ. για το φιλαγμαν τι καπνυ κι γιαραεβνε.

β). Ι πομερσενια αν το στεγοσαθε εν τενεκεν γιαχοτ κεραμιδ πρεπ να ες χορις αλο παταλοκ. Αν κι θα ες παταλοκ ατοτε ο καπνον, κατα κε τον κερων, για τζιπ θα παρακξερενετε για τζιπ θα ιγρεν· κε ατο πα βεβσα ασκεμα θα χτιπα ζιν πισοτιταναθε. Ενωιτε, οτι το ασολον καλιον εν να φιλατομε τον καπνον σα πομερσενιας απες ντο εχνε παταλοκ κε ζανιδενεν πατομαν. Αμαν οντες κεχομε καταλιλα πομερσενιας με παταλοκ, γινετε να φιλατομε τον καπνον σα πομερσενιας χορις παταλοκ, αμαν ζαικα τα περιπτοζια πρεπ να ινε εςκεπαζμενα με χαρτοματα, ετερνιτ, ζαμαν, καμιες κ.τ.λ.

Για να προφυλαχθώμε τα καπνα ασα ατμοσφαιρικά τα επιρροας (ασα πολλα το κερειεμαν κε τιν ιγρασιαν) πρεπ να κρεμανομε τα χαθανκια απες ειν πομερρενιαν πικνα.

Σο ιγρον εον κερων ι πομερρενιαν με τα καπνα πρεπ καλα-καλα να κλιδουτε κε εο καλον, εο κερων τον κερων — πρεπ χωρις αλο να αερισκετε.

Υς ατορα επορι κανις να ελεπ εα πολλα κολχοζια τιν απεζ-λιτζκαν, τιν ανεφθινοτιταν κε τα κλεπσιματα τι καπνω. Για να γλιτονομε ασατα τα κακα πρεπ να εφταμε τα ακολουθα μετρα: πρεπ τα πριθλενιας τι κολχοζιον, κε προτα ασολτς ι διεφθινταδες τι καπνοεμπορεματικον φερμον κε ι πριγατιρ (εχι οπου τα καπνα φι-λαγουνταν εα πριγατας) να κσεχοριζνε για το φιλαγμαν τι καπνω ιδιετερα προσοπα. Ατα τα προσοπα πρεπ αφστια κε ατομικα να εφθινουνταν για τιν ποσοτιταν κε τιν πιοτιταν τι καπνω.

δ) Μετρα για προφυλαγμαν τι καπνω ασα γιανκυνια.

Τα μετρα για το προφυλαγμαν τι καπνω ασα γιανκυνια εα κολχοζια απες εσαν διοργανομενα πολλα αεσκεμα. Κε εα παραπαν πα τα κολχοζια εατο τιν δουλιαν πυ ετον πολλα επουδεον κεδυναν προσοχιν.

Εκρετιας τατινεθι εχομε εναν εορον φακτα, οντες οπερτς τα εαργια οπου απες εφίλαγυσαν τα καπνα εκαταετρεφκυσαν ασα γιαν-κυνια. Αετς, λογω χαριν, εο χωριον Μερτζανκα εκαγαν 3 καπνω εαργια με 50 χιλιαδες ραματα καπνω τα οπια εσανε εατα τα εα-ραγια απες. Εσαν κε αλα παροχασιματα, αν κε με κιαλο ολιγα χασιματα αμαν αιχα πυ εδοκαν εο κολχοζικον το νικοχιριον επει ζεμιαν. Κι πρεπ οτε για εναν ετιγμιν να ανασπαλομε, οτι ο κα-ταπατεμενον ο κυλακον κι οπισθοχορι χωρις πολεμον. Ο τακ ινον ο εχθρον πρρεπαθι να εφται ζεμιας εο κολχοζικον το νικοχιριον κε με τατο να αργιζ το αναπτιγμαναθε.

Τα γιανκουνια, τα κλεψιους κε τα παρομια — ινε τα αγαπιμενα να μεθοδους τι θλαβερυ τι δουλιασατ. Επομενος, γιαν-γιανα με τα πραχτικα τα μετρα για το φιλαγμαν τι καπνυ ασα γιανκουνια, πρεπ ολογερα σατο το ζιτιμαν να επιστρατεβομε τιν προσοχιν τι κολχοζνικον. Πρεπ να εκσιγιζοματς, οτι εν ανανχι να φιλατνε προσεχτικα το κολχοζνικον τιν περιωσιαν.

Ασα πραχτικα τα μετρα ειμς σιστενομε τα ακολουθα:

1. Το καθαεναν το κολχοζ κε σοβχοζ πρεπ να διοργανον να φιλαγουνταν τα καπνα — νιχταν — ιμεραν. Κε οντες κσεχοριζνε τι κολχοζ ικυσ για το φιλαγμαν — πρεπ να κσεχοριζνε εκινυς πυ ινε καλα δοκιμαζμεν.

2. Το καθαεναν το σαραι με τα καπνα πρεπ να εν εκσασφαλιζμενον με τυλουμπας, ογνετυσσιτελια, με θαρελια με νερον, βετρα, παχρατζια, φροκαλια κτλ.

3. Να απογορεφχετε να αναφνε τζοπανατεσσια κε να πινε τς γαρρον σιν περιτοριαν τι σαραγι. Πρεπ να καθορισκουνταν τιμοριας για εκινυς πυ κεχτελυν τα μετρα εναντιον σα γιανκουνια.

4. Να διοργανο ομε ασο καθαεναν τιν πριγαταν πιροζβεστικον (παζζαρνι) τρυζζιναν με ιδιετερα ιπεφθινα προσοπα. Σατα σα προσοπα πρεπ να βαλομε τιν ιποχρεοσιν να εκσιγυνε σιν τρυζζιναν το, πος να διοργανονε τον αγοναν εναντιον σα γιανκουνια κε πος να περνε τεμπριατυν.

2. ΤΟ ΕΠΕΚΣΕΡΓΑΖΜΑΝ ΤΙ ΚΑΠΝΥ ΙΣΤΕΡΑ ΑΣΟ ΤΣΑΚΟΜΑΝΑΘΕ

Ο καπνον ασυ κσεριετε σον ιλιον γιαχοτ σι φοτιας τα κσεραντερια απες, εβγαλχετε ασα βαγονια, ραμκας, πυγουνια κε αλα μερια, δεσςχετε σα χαθανκια κε κρεμαετε για σο κσεραντερ για σε αλο καταλιλον μεροσ. Κρεμαετε αετς, οπις ιπαμε σα προιγουμενα τα τα κεφαλεα. Ατυ απες φιλχετε υς να ερτε ο κεροσαθε να δουλεφχετε (να γινετσε σορτιροφκαν, να δεσςχετε σα τεμετια, σα τεγκια κ.τ.λ.).

Ατα τα προτζεσία ινε πολα σπυδεα. Ατα αποτελιονε κέ φερ-
νε σο κολχοζ τον καπνον σε λιχβιτινι καταστασιν. Αμαν πριν να
περανομε σατα τα προτζεσία, πρεπ να λεγομε καμποσα λογια για
το ζιτιμαν τι φιλαγματι κε τι χυζμιατι τι καπνυ σα χαθανκια.

Το προτον κε το κιοριτερον ι πραβιλα εν — να δεσκυν-
ταν κε κρεμαυνταν σα πομεσσενιας ραματι με καλοκσεραμενα κηπνα.

Το δεφτερον ι πραβιλα τα χοβανκια τι καπνυ πρεπ να
φιλατοματα σε πομεσσενιας, τα οποια ινε καλα ιπερασπιζμενα, κε
ασολον καλιον σε στενα ορτμιαδες.

Τα κολχοζια παντα κεχτελυνε ατα τα απλα τα πραβιλας.
Κε σο αποτελεζμαν ο καπνον το οπιον ισσειν ολια τα σιμια καλυ
καπνυ χαν τιν ακσιαναθε 50⁰/₀ αν το κιοριτερον το ταμαρ κε το
κυντσιν κεκσεραθεν οποσ πρεπ. Κε αντισ τα τζιπ τχ ανοτερα τα
σορτια ντο περμεν να περ το κολχοζ σον κερων τι επεξεργασιας
περ ασολον τα κατοτερα τα σορτια. Τα ιδια αποτελεζματα εχομε
ακομαν κε οντες ο καπνον εκσεραθεν καλα, αμαν εβαλαμα-
το σε πομεσσενιας, τα οποια κινε καλα ιπερασπιζμενα· σε αικα πο-
μεσσενιας, τα οποια ιποκινταν σα αποτομα τα αλαγας τι κερυ· οπου
ιποκινταν σιν επιροιν τι τυμανι, ιι ιγρασιας κ.τ.λ. Γιατατο, για να
πολεμουμε εναντιον σα χασιματα τι πισοτητας πρεπ να διγομε ιδιε-
τερον προσοχιν σο φιλαγμαν τι καπνυ. Σο περαζμενον σο κεφα-
λεον με λεπτομεριαν επεριογραψαμε τα υσλοβιας τι φιλαγματι τι
καπνυ σα χαθανκια κε ντο λογισ πρεπ να ινε τα πομεσσενιας θα
σιμιονομε ακομαν οτι τα κιοριτερα τα πολιτιμα τα τσαχοματα ανατζ,
ποτβερχυσσεκα, θερχυσσεκα — πρεπ να κρεμανοματα σεκινα τα με-
ρια τι σαραγι — σεκλατι, τα οποια ινε ασολον καλιον ιπερασπιζμε-
να. Ι επεξεργασια ατινον γινετε κιαλο αργος κε σινιθιζμενα μο-
θοπορι — σεσιμονκονι· ισα-ισα σον κερων, το οπιον σα υσλοβιας τι
Κρινεμυον εν τζιπ ιγρον κε τυμανλιν. Ιστερα ασατα τα προκαταρ-
κτικα τα σιμιοσια θα περανομε σα ζιτιματα τι επεξεργασιας τι
κιερω τι καπνυ. Ατα τα προτζεσία σιν βασιν ινε: ι σορτιροβχα κε
το τεγκλεεμαν. Ο καπνον ντο εγεντον υζζε σορτιροφχαν, σο πα-

ράκατο, κατά κε εκينو, πυ ραγιον εφίτροσέν κε κατά κε τιν
πιοτιτανάθε επεκσεργασκετε με διαφορα μεθοδους τι επεκσεργασιας.
Σα υςλοβιας τεμετερον τι Βοριυ Καβκασιανυ τι Κραι χιριος μετα-
χιρικυμες τα ακολουθα τα μεθοδους τι επεκσεργασιας: 1) τεμετλε-
εμαν 2) ραματι επεκσεργασιαν 3) επεκσεργασια με ισαγμαν κε 4)
κατεδαζμαν ασα ραματι. Ιστερα ασατο τιν επεκσεργασιαν ασα τεμε-
τια γιαχοτ ασα ραματα — σιδαγουνταν τεγκια κε μετατο το προ-
τσες, τελιον ι δυλια τι καπνυ σα κολχοζια κε σοβχοζια. Ας στα-
ματουμε κιαλο λεπτομεριακα σο καθαεναν ασατα τα προτσεια χο-
ριστα.

Σορτιροφκια. Πριν τιν σορτιροφκαν πρεπ να ιγρενομε τον
καπνον σα ραματα για να επορουμε κε δυλεδομε κιαλο εφκολα με
τα φιλα: να ανιγοματα, να ισαζοματα, να δενοματα σε δεματια κ.τ.λ.
Κι πρεπ να επεκσεργασκυμες τζιπ κσερον καπνον επιδι θρυμλια-
τε, τα φιλα τσακυνταν κε σο αποτελεζμαν γινταν πολα χασιματα
(ποτερι). Αςολον το καλιον ο τροπον να ιγρενομε τον κσερον τον
καπνον εν, να βαλομε τα χαθανκια γιαχοτ τα ραματα εναν ιμε-
ραν πριν τιν σορτιροφκαν γιαχοτ τιν τιυχοφκαν σε ιδιετερα πογρε-
πα, αν εβριυνταν πογρεπα σο κολχοζ. Τελεφτεα ερχινεσαν να
εφαρμοζε για το ιγρεμαν τυφαν, το οπιον εβγεν ασα ιδικα νεμλε-
εφτερια (μεθοδος τι Λακερπαι).

Ο καπνον ντο ιγρανεν με τεναν γιαχοτ ταλο τιν μεθοδον
γινετε σορτιροφκαν, θαιπι κσεχοριετε σε ιδιετερα σορτια. Σιμια, με τα
οπια καθορισκυνταν τα φιλα τα καπνα σο εναν γιαχοτ σαλο το
εμπορεματικον το σορτ ινε πολα. Αμαν πρεπ να λεγομε, οτι ατα
ανχε ινε πολα, σο σιμερνον τιν ιμεραν, ινε ερετια κε κινε κσαι στα-
θερα, βασιζμένα επιστιμονικα. Κατα βασιν, ολια ντο οριζνε το σορτ
τι καπνυ, προς το παρον ορισκυνταν με τιν πρακτικιν.

Ολια τα σιμαδια ντο καθοριζνε το σορτ ινε εκσοτερικυ χα-
ρακτιρα κε ορισκυνταν με τοματ κε τιν εσθισιν τι σσεριεμυν. Πα-
ρακατο διγομε εκινα τα χιριοτερα τα σιμια το οπια ινε περιγραμε-

νά εα στανταρτία, κα τα οποια πρεπ να εχοματά ιποπίειν, εντες εφταμε σορτιροφκάν τον καπνον, για να καθοριζομε τεναν γιαχοτ ταλο το σορτ. Τα ριμια ατα ινε τα ακολυθα:

- 1) Το τσακομαν
- 2) Το εφταζμαν
- 3) Το χρομαν
- 4) Τα μηχανικα τα χτιπεματα
- 5) Τα χτιπεματα ασα αροστιας κα τα βλαβερα τα ζσα.
- 6) Ι σταθεροτι α τι φιλιον
- 7) Το χοχολομαν με χομαν κα κυμ.

Για τα καπνα τι Κραινεμον, οφετος, οπος κα οπερτε ορισκουνταν διο στανταρτια: εναν, το οποιν ονομασεκατε ΟΣΤ. 5113, αντισ το ΟΣΤ. 3044 ντο ετον οπερτε για τα πολιτιμα τα καπνα τι ραγιονιον τι εκσαγοις κα τι καχοριστεον τοπεν κα το δεφτερον το ΟΣΤ. 5112 αντισ το περιζνον το ΟΣΤ. 3045 για τα επιλιπα τα ονομαζομενα διομηχανικα ραγιονια.

Το ποσον τι σορτιον κα το οριζμανατυν για τα καπνα, ντο φιτρονε σο Βοριο Καφκασιανον το Κραι εατα τα στανταρτια, ντο ιπαμε παραπαν ινε περιγραμε α με τον ακολυθον τον τροπον.

ΕΚΣΛΑΓΟΓΙΚΟΝ ΣΤΑΝΤΑΡΤ [ΟΣΤ. 5113].

α) Σορτια καπνου (Σαρσυν).

1. Το προτον το σορτ περιεσε φιλα τσακοματι: Τορυκ, Τορυκαλι, Ανατζ κα Ποτανατζ — εφταζμενα κα γοματκα' ασο πορτοκαλιν υς το κακινον το χρομαν.

Επιτρεπκουνταν ασιμαντα χτιπεματα, τα οποια κεπιρακσαν σο γανικον το εφταζμαν τι φιλι. Χτιπεματα απο αροστιας κεπιτρεπκουνταν, αναδα μικρον πας [τριπεα] αεσναν μερος σο κηριοτερον το ταμαρ τι φιλι κιαν.

2) Το δεφτερον το σορτ περιεσε φιλα τσακοματι: Τορυκ, Τορυκαλι, Ανατζ κα Ποτανατζ — εφταζμενα' ασο πορτοκαλιν υς το

κόκκινον το χρομάν, με ενακσαι ανιχτον πρασιναδαν σο κηριοτερον το ταμαρ κηαν.

Επιτρεπονταν παραμικρα μηχανικα χτιπεματα, τα οπια κηπιρακσαν σο γενικον το εφταζμαν τι φιλι.

Χτιπεματα ασα αροστιας κη τα βρετιτελια κηπιτρεπονταν, αναθα παραμικρον πας ακεναν το μεροσ σο κηριοτερον το ταμαρ τι φιλι κηαν.

3] Το τριτον το σορτ περιεσσ φιλα τσακοματι: Τορουκ, Τορουκαλι, Ανατζ, Ποτανατζ, κη χασελαμα — οχι τζιπ εφταζμενα κη ολιγον παρεφταζμενα: ασο κητρινον υσ το κοκκινον το χρομάν με αποχροσια [οτενκας] με ανιχτον πρασιναδαν σολον τιν πλαστινκην τι φιλι.

Επιτρεπονταν μηχανικα χτιπεματα οχι παραπαν ασο εαν πεμτον [$\frac{1}{5}$] τι πλαστινκας τι φιλι, σα ακρασ τι φιλι κη χτιπεματα με πας ενοσ μεροσ, με ολιγον πας ασα διο μερι κη κηερομανταρικα φιλα. Αναθα ατο σο καθαεναν τενη τι τριτυ σορτι επιτρεπονταν φιλα με χαλαματα ντο ιπαμε παραπαν (μηχανικα κη ασα αροστιας κη τα βρετιτελια) αμαν ενακσαι.

4). Το τεταρτον το σορτ περιεσσ φιλα ολονον τι τσακοματιον — αφταστα κη παραεφταζμενα, ολια τα χροματα κη αποχροσια [ατενκας], κη ακομαν κη σκυρον καφενιν με σκυρον πρασιναδαν απαν σολον τιν πλαστινκην τι φιλι κη φιλα τι τσακοματι Τιπσαρ μοναχον με ανιχτον πρασιναδαν.

Επιτρεπονταν μηχανικα χτιπεματα οχι παραπαν ασιμζον τιν πραστινκην τι φιλι, κη ακομαν χτιπεμαν με ενοσ μεροσ πας, με διο μερον πας με οχι καπλαεφτον σολον τιν πλαστινκην τι φιλι: μικρον χτιπεμαν με μοζαικην κη ριαπυχαν — οχι παραπαν ακεναν τριτον ($\frac{1}{5}$) τι πλαστινκας τι φιλι (χωριστα κη ενταμαν) κη κηερομανταρικα φιλα. Ατα τα κηαρτα τα φιλα ντο ιπομε, σε καθι τενη τι 4-ο σορτι επορον να ινε ενακσα'.

β) Σορτια καπνυ σχεδίου Τικκυλακ κε Τραπεζον Κυπανι.

1] Το προτον το σορτ περιεσσ φιλα τσαχοματι: Τορυκ, Τορο-
καλι, Ανατζ κε Ποτανατζ — εφταζμενα κε γοματικα ασο ανιχτον
το κιτρινον υς το πορτοκαλιν το χρομαν κε τα ατενκας — για
τα καπνα τι κσεραντερι φοτιας κε κιτρινοπορτοκαλιν κε κοκινυ (αμαν
οχι εκυρο κοκινυ) με αποχροσια (ατενκας) — για τα καπνα ντο
κξερενταν ζον ιλεν με πρασιναδαν πυ αντζακ φενετε σο κχιροτερον
σο ταμαρ τι φιλι κιν.

Επιτρεπουνταν ασιμαντα μηχανικα χτιπεματα, τα οπια κεπιρι-
κσαν σο γενικον το εφταζμαν τι φιλι.

Χτιπεματα ασα αροστιας κε τα βρετιτελια κεπιτρεπουνταν,
ναβα ενακσαι πας (τριπσα) αζεναν μερος.

Τα ιδια κεπιτρεπκυν σο προτον το σορτ φιλα ντο εκξεραθιν
κε κξεραντερ φοτιας τα οπια εχασαν το κχιροτερον το χρομανατον
κξεπροτα).

2] Το δεφτερον το σορτ περιεσσ φιλα τι τσαχοματι: Τορυκ,
τορυκαλι, Ανατζ κε Ποτανατζ — εφταζμενα, με χροματα ασο
ανιχτον το κιτρινον κε πορτοκαλιν για τα καπνα τι κξεραντερι φο-
τιας κε κιτρινον, πορτοκαλιν κε κοκινον (αμαν οχι εκυρον-κοκινον)
— για τα καπνα ντο εκξεραθιν ζον ιλεν με ανιχτον/πρασιναδαν
ολον τιν πλαστινχαν τι φιλι.

Επιτρεπετε ενακσαι μηχανικα χτιπεματα, τα οπια κεπιρακσαν
σο γενικον το εφταζμαν τι φιλι.

Χτιπεματα ασα αροστιας κε τα βρετιτελια κεπιτρεπουνταν,
ναβα ενακσαι πας αζεναν το μερος.

Σο δεφτερον το σορτ επορυνε να παγνε κε τα φιλα τι τσα-
χοματι χασελαμα, μοναχον εφταζμενα κε γοματικα χωρις χτιπεμα-
τα μηχανικα γιαχοι ασα αροστιας γιαχοι ασα βρετιτελια κε χωρις
πρασιναδαν.

Τα ίδια όπως και στο πρώτο το σόρτ κεπιτρεπκύνταν και στο δεύτερο φιλα τι κσεραντερι φοτιας, τα οποία εχασανε το κρισιοτερον το χρομανατον (ασπροτα).

3). Το τρίτο το σόρτ περιεσε φιλα τσακοματι: Τορουκ, Τορυκαλι, Ανατζ, Ποτανατζ και Χασελαμα — ενακσαι ανεφτιαστα και ενακσαι παραεφταζμενα, ολια τα χροματα και αποχροσια (ατενκας), αναβα το κοκινον — για τα καπνα τι κσεραντερι φοτιας (για τα καπνα ντο εκσεραθαν εον ιλεν γιαχοτ ιμπσον εον ιλεν κιμπσον ειν φοτιαν επιτρεπετε φιλα με κοκινον, αμαν οχι εκυρον κοκικον χρομαν] με ανιχτον πρασιναδαν εολον τιν πραστινκαν τι φιλι και με εκυρον πρασιναδαν, το οπιον αμαν να μι καπλαεβ ολεν τιν πλαστινκαν τι φιλι.

Επιτρεπουνταν μηχανικα χτιπεματα οχι παραπαν αεναν περτον ($1/5$) τι πλαστινκας τι φιλι εακρας τι φιλι, και ακομαν χτιπεματα απο πας ενος μερουε, με μικρον πας διο μερον και κσερομανταρικα φιλα.

Τα φιλα με τα χτιπεματα ντο ιπαμε επιτρεπουνταν εα τενκια τι τριτω εορτι αμαν ενακσαι.

4) Το τεταρτο το σόρτ περιεσε φιλα εεολια τα τσακοματι — ολιγον ανεφτιαστα και παραεφταζμενα, ολια τα χροματα και αποχροσια (ατενκας) ακομαν και εκυρον καφεεν με εκυρον πρασιναδαν εολον τιν πλαστινκαν τι φιλι απαν (τα φιλα τι τσακοματι Τιπσαρ μοναχον με ανιχτον πρασιναδαν).

Επιτρεπουνταν μηχανικα χτιπεματα οχι παραπαν αειμεσον τι πλαστινκας τι φιλι και ακομαν χτιπεματα απο πας αεναν μερουε και με πας εσα διο μερι — το οπιον αμαν να μι καπλαεβ ολεν τιν πλαστινκαν τι φιλι, ολιγον χτιπεμαν αειν ριαπουχαν και μοζαικα οχι παραπαν αεναν τριτω ($1/8$) τι πλαστινκας τι φιλι (χοριστ και ενταμαν) και κσερομανταρικα φιλα. Τα φιλα με αικα χτιπεματα επιτρεπκύνταν εα τενκια τι τεταρτω εορτι αμαν ενακσαι.

γ) Σορτια κάπνυ — Γιαλακρεν
Τραπεζον — Πλατανα

1) Το προτον το σορτ περιεξς φιλα τσακοματι: Τορυκ, Τορυκαλι, Ανατζ κε Ποτανατζ — εφταζμενα κε γοματκα με χροματα: κιτρινον, πορτοκαλιν κε κοκνον.

Επιτρεπυνταν ασιμαντα μηχανικα χτιπεματα, τα οπια κεπιραξαν σο γενικον το εφταζμαν τι φιλι.

Χτιπεματα ασα αροστιας κε τα βρετιτελια κεπιτρεπυνταν, αναθα ολιγον πας ενος μερυς (τριπσα) σο κηριοτερον το ταμαρ τι φιλι κηαν.

2) Το δευτερον το σορτ περιεξς φιλα τσακοματι: Τορυκ, Τορυκαλι, Ανατζ, Ποτανατζ — εφταζμενα με χροματα: κιτρινον, πορτοκαλιν κε κοκνον με ενακσαι ανηχτον πρασιναδαν σο κηριοτερον το ταμαρ τι φιλι κηαν.

Επιτρεπυνταν ενακσαι μηχανικα χτιπεματα, τα οπια κεπιραξαν σο γενικον το εφταζμαν τι φιλι.

Χτιπεματα ασα αροστιας κε τα βρετιτελια κεπιτρεπυνταν, αναθα ενακσαι πας ενος μερυς σο κηριοτερον το ταμαρ τι φιλι κηαν.

3) Το τριον το σορτ περιεξς φιλα τι τσακοματι: Τορυκ, Τορυκαλι, Ανατζ, Ποτανατζ κε Χαξσλαμα — ενακσαι ανεφταστα κε ολιγον παραεφταζμενα με χροματα: κιτρινον, πορτοκαλιν κε κοκνον, με ανηχτον πρασιναδαν σολον τιν πλαστινηαν τι φιλι απαν

Επιτρεπυνταν μηχανικα χτιπεματα οχι παραπαν αξεναν πεμτον ($\frac{1}{5}$) τι πλαστινηας τι φιλι, κε ακομαν χτιπεματα απο πας ενος μερυς, με ολιγον πας διο μερον τα κξερομανταρικα φιλα.

Το καθαεναν το τυκ τι τριτυ σορτι επορι να εξς φιλα με τα χτιπεματα ντο ιπαμε παραπαν (Μηχανικα κε ασα αροστιας κε τα βρετιτελια) ενακσαι.

4) Το τεταρτον το σορτ περιεξς φιλα ολονον τι τσακοματιον — ανεφταστα κε παραεφταζμενα, ολια τα χροματα κε ατενηας,

ακομαν κα εκυρο καφενι με εκυρον πρασιναδαν εολον τιν πλαστιν-
καν τι φιλι απαν (τα φιλα τι τριακοματι Τιπσαρ) μοναχα με ανιχ-
τον πρασιναδαν.

Επιτρεπονταν μηχανικα χτιπεματα οχι παραπαν ασιμπσον τιν
πλαστινκαν τι φιλι, κα ακομαν χτιπεματα με πας ενος μερου, με
πας δυο μερον — αλομο: να μι καπλαεβ ολον τιν πλαστινκαν τι
φιλι, ενακσαι χτιπεμαν απο ριαπυχαν κα μοζαικαν οχι παραπαν
αεεναν τριτον ($1/3$) τι πλαστινκας τι φιλι (χοριστα κα ενταμαν)
κα κερρομανταρικα φιλα.

Το καθασναν το τευκ τι τεταρτω τι εορτι επορι να εεε φιλα
με τα χτιπεματα ντο ιπαμε παραπαν (μηχανικα κα ασα αροστιας
κα βρετιταλια) αμαν ενακσαι.

Οποσ υποχρεοτικον πρابطαν για ολια τα καπνα (Σαρσον,
Τραπαζοντ, Τιγκυλακ):

1) Τα φιλα ολονον τι εορτιον κι πρεπ να ινε χοχολομενα
με χομαν κα κυμ, κα πρεπ να πλιεκουνταν πριν να εμπενε εα
τενκια.

2) Κεπιτρεπονταν εε κανεναν ασα εορτια ιγρομανταρικα φιλα.
Αναθα τα εορτια ντο ιπαμε ινε ακομαν:

Εχαρτα, το οπιον παι για τιν παραγογιν. Σατο ανικνε τα
φιλα ολονον τι τριακοματιον, τα οπια καπλαεφτα ινε χτιπεμενα ασα
αροστιας: πας, ριαπυχαν κα μοζαικαν, κα ακομαν τα φιλα: τα
οπια ινε χτιπεμενα με κυλ οχι παραπαν ασιμπσον τιν πλαστινκαν
τι φιλι, τα οπια ολος διολυ εμαβριναν, τα παεμενα, κοματια φιλον,
(αμαν εχι φαρματουρα), ντο εκεεραθιν εο χοραφ (αεελακ), καμενα
(εον κερρον τι κερρεματι), φιλιτζια, βραχμενα απο μανταρ φιλα —
τα οπια κεπερον να εεπουνταν.

Αεελακ ονομαεκουνταν τα παραεφταεμενα τα φιλα τι καπνο,
ντο εκεεραθιν ειν ριζαν (εο χοραφ).

Φαρματουραν λογαριαεκουνταν τα κοματοπα τι φιλιον με τρανοε
ολιγοτερον απαν-αφκα, ασα 20 τετρ. εαντ.

Σχάρτα, ντό κι πάι για τιν πάραγογίν! Σάτὰ ἀνίχνα! τὸ χοχολ, ι σκονι κε τα φιλα τὰ μαραζομενα, τα κυχνοτιαζμενα, τα βρουχνιαζμενα κε τα χτιπεμενά απο κυλ παραπαν ασιμσον τιν πλαστινχαν τι φιλι.

ΒΙΟΜΙΧΑΝΙΚΟΝ ΣΤΑΝΤΑΡΤ (ΟΣΤ. 5112).

Σορτια καπνυ για ολια τα βοτανικα τα σπορα

1) Το προτον το σορτ περιεσσ φιλα τσακοματι: Τορυκ, Τορυκαλτι, Ανατζ κε Ποτανατζ — εφταζμενα χροματα· ασο κιτρινον υς το κοκινον με ατενκας, με ανιχτον πρασιναδαν σο κιριστορον το ταμαρ τι φιλι κιαν.

Επιτρεπωνταν ενακσαι μηχανικα χτιπεματα, τα οπια κεπιρακσαν σο εφταζμαν τι φιλι.

Χτιπεματα ασα αροστιας κε τα βρετιτελια κεπιτρεπωνταν, αναβα ενακσαι πας ενος μερυσ (τριπς).

2) Το δεφτερον το σορτ περιεσσ φιλα τσακοματι: σιν Κριμεαν — Τεπε, Ανατζ, Ποτανατζ, Ορτασαρι 3, 2, 1 κε Βιριντζι, κε σαλα τα ραγιονια — Τορυκ, Τορυκαλτι, Ανατζ, Ποτανατζ κε Χασσλαμα — ανεφταστα κε ενακσαι παραεφταζμενα· χρομαν ασο κιτρινον υς το κοκινον με αποχροσια (ατενκας), με ανιχτόν πρασιναδαν σολον τιν πλαστινχαν τι φιλι απαν κε με σκυρον πρασιναδαν σο κιριον το ταμαρ τι φιλι κιαν (τα φιλα τι τσακοματι Βιριντζι γιαχοτ Χασσλαμα μοναχον με ανιχτον πρασιναδαν).

Επιτρεπωνταν μηχανικα χτιπεματα οχι παραπαν ασεναν τεταρτον ($\frac{1}{4}$) τι πλαστινκας τι φιλι σακρας ολογερα κε ακομαν χτιπεματα απο ολιγον πας ενος μερυσ κε διο μερον. Το τευκ τι δεφτερου σορτι γινετε να περιεσσ φιλα με τα χτιπεματα ντο ιπαμε παραπαν — μηχανικα κε διο μερον πας, αμαν ενακσαι.

3) Το τριτον το σορτ περιεσσ φιλα τι τσακοματι: Τορυκ, Τορυκαλτι, Ανατζ, Ποτανατζ κε Χασσλαμα — ανεφταστα κε παρα-

εφταζμενα, ολια τα χροματα κε ατενκας, εκυρον καφενιν με εκυρον πρασιναδαν εολον τιν πλαστινχαν τι φιλι απαν.

Επιτρεπουνταν μηχανικα χτιπεματα οχι παραπαν ασιμσον τιν πλαστινχαν τι φιλι, κε ακομαν χτιπεματα απο πας ενος μερυσ κε με πας διο μερον κλομος να μι καπλαεθ ολεν τιν πλαστινχαν τι φιλι, με μοζαιχαν κε ριαπυχαν (χοριστα κε ενταμαν) οχι παραπαν ασηναν τριτον ($\frac{1}{3}$) τι πλαστινκας τι φιλι, με κυλ (ελαφρον χτιπεμαν) οχι παραπαν ασηναν τριτον ($\frac{1}{3}$) τι πλαστινκας τι φιλι κε κσερομανταρικα φιλα.

Σατο το εορτ ανικνε κε τα φιλα τι τσαχοματι Τιπσαρ, για Τιπ — μοναχον εφταζμενα κε χορις εκυρον πρασιναδαν.

Οπος υποχρεοτικον πραθιλαν — τα φιλα τι καπνυ ολονον τι εορτιον κι πρεπ να ινε χοχολομενα με κυμ κε χομαν. Τα φιλα τι τσαχοματι Τιπσαρ πρεπ καλα-καλα να παστρεφκουνταν ασο κυμ κε το χομαν.

Αναθα τα εορτλια τα καπνα ινε ακομαν κε αιχα:

Σχαρτον, το οπιον παι σιν παραγογιν

Σατο ανικνε τα φιλα αεολια τα τσαχοματα, τα οπια ινε καπλαεφτα χτιπεμενα απο αροστιας: πας, ριαπυχαν κε μοζαιχαν κε ακομαν φιλα, τα οπια ινε χτιπεμενα απο κυλ οχι παραπαν ασιμσον τιν πλαστινχαν τι φιλι, ολες-διολυ μαθριζμενα, πατεμενα, κοματοπα φιλι (ομαν οχι φαρματυρα), φιλα ντο εκσεραθαν εο χοραφ (αεελακ), καμενα (εον κερων τι κσεριοματι), φιλιτζια, βραχμενα μανταρικα φιλα — τα οπια κεπορυν να εεπουνταν.

Σχαρτον, ντο κι παι σιν παραγογιν

Σατο ανικυν το χολολ, ι εκονι κε διαφορα χαλαζμενα φιλα: παγομενα, κυχτυτιαρκα, φρυχνιαζμενα κε χτιπεμενα με κυλ παραπαν ασιμσον τιν πλαστινχαν τι φιλι.

Αετός πα, τα καπνα τι εκξαγογίς (εκςπορτιν) είνφωνα με το ετανταρπ ΟΣΤ 5113 πρέπ να χωριωνταν σε τέσερα εμπορικα εορτια. Τα βιομηχανικα πα, είνφωνα με το ετανταρτ ΟΣΤ. 5112-σε τρια εορτια.

Αναβα ατο, εμ τεναν εμ ταλο το ετανταρτ εχνε κε διο εχεδια εκαρτα: Σκαρτον, ντο παι για τιν παραγογιν κε εκαρτον ντο κι παι για τιν παραγογιν.

Πραχτικα το προτεςε τι εορτιροφκα: γινετε με διο μεθοδου. Σα ραγιονια τι προιν Κυπανι κε Μαγιακοπι, επου τα καπνα κιαπε-
των πολα μιζμιτζιδικον εορτιροφκαν ατο τιν εορτιροφκαν εφταγιατο εναν προεοπον. Κε για το απλυεεμενον τιν επεκεεργαειαν τα ρα-
ματα καπαδικα χωριωνταν λατια κε τα εορτια κεπεκι επεκεεργα-
εχουνταν με „το γλατι“ κε ετιβαενε εα τεγκια. Ολον τιν δουλιαν
κατα βαειν εφταγιατο ι γρουπα τι τινκοβεεικον αφκα εειν καθοδι-
γ ειν ιδικεμενου κολχοεικου. Τα εορτλια τα καπνα ιετερα εεο εβγαλ-
μαν εεο ραμαν, ταεδια χωριωνταν σε εορτια κεπεκι ι γινεε, πυ εφ-
ταγνατα τεμετια, εερεεβε τα φιλα κατα κε το ποινατον, το χρο-
μανατον κτλ. κε δ νατα εε τεμετια. Κε υεεε εεατο κιετερα ο εορτι-
ροφεικον γιαχοτ ι εορτιροφεεεεα (παλεεεα τεμεεεεα) χοριε εε
εορτια τα τεμετια κε εεατα υεεε ετιβαενε τα τεγκια με διαφορα
εορτια κεινου Σι Σοεεεα το ραγιον, επου τα καπνα το παριεπαν
παγνε εο εκεοτερικον, (εκςπορτ) κε εγγεινι απετυν μιζμιτζιδικον
επεκεεργαειαν, τιν εορτιροφκαν εφταγνατο με το ακολουθον τιν τα-
κειν: ενας ιδικεμενοε κολχοεικου (εορτιροφεεεικου) εεεε κυμυλια τα
φιλα απεε εερεεε τεναν λογιε πιεοτιεεα τα φιλα κε μεταειατα για το
παρακατο τιν επεκεεργαειαν. Ατο τιν επεκεεργαειαν πα υεεε μι-
χανικετικα εεορι να εφταγιατο ο καθεεεεεεε κολχοεικου γιαχοτ κολ-
χοεικου: δενε τα τεμετια κε ετιβαενε τα τεγκια.

Αετός κατα βαειν γινετε ι εορτιροφκα τι καπνου εα κολχοεεια
κε τα εοεχοεεια τι Βοριο-Καφκαειανου τι Κραι.

Παρακατο, κατα κε το ραγιον κε τιν πιεοπιταν τι καπνου,
επεκεεργαεεεεεεεεεε με διαφορα μεθοδουε.

Ι ΕΠΕΚΣΕΡΓΑΣΙΑ

Σα υςλοβιας τι Βοριο-Καφκασιανυ τι Κρα: επορομε να κσε-
χοριζομε τεσερα μεθοδους επεκσεργασιας: 1) τεμετλεεμαν, 2) ισαγμαν
3) ραματι επεκσεργασιαν 4) εβγαλμαν ασο ραμαν.

1. Το τεμετλεεμαν. Τεμετ λεγνε το δεματ απο φιλα καπνυ,
τα οποια τιζεφκυνταν ασο φαρδς τεναν απαν σαλο, με δεμενα
ενταμαν ασα κυντσιατυν. Οντες επεκσεργασκυνταν τον καπνον σα
τεμετια κσεχοριζνε τα φιλα ντο ινε εναν λογικς σορτ, κε ασο ιδιον
το τσακομαν κατα κε το τρανοςατυν: επιτρεπετε να εν διαφορα σε
τρανος τι φιλι οχι παραπαν ασο εναν πεμτον το τρανος τι φιλι,
ντο εν βασικον για το καθαεναν το τεμετ. Σα τεμετια κι πρεπ να
βαλομε μανταρικα φιλα, φρυχνιαζμενα κε χτιπεμενα απο αροστιας
κε μηχανικα χτιπεματα. Οσον ντο καλιον εν χοριζμενον ο καπνον
σι φονα με τα απετισιγ, ντο ιπαμε παραπαν, ατοσον κιαλο καλιον
εν ι επεκσεργασιαθε κε ατοτε το νικοχιριον περ κιαλο παραπαν
ισοδιμαν. Τα τεμετια σεμας στον Βοριον Καφκασον σινιθιζμενα δε-
νατα με τα φιλα τι ροκας τι λαζυδι.

2. Επεκσεργασια με ισαγμαν. Ατο ι μεθοδος ολιγον εςς
διαφοραν ασο τεμετλεεμαν. Αμαν ατο εν κιαλο παραγογικον. Αν λο-
γοχαριν με το τεμετλεεμαν ο κολχοζνικον επεκσεργασκετε τιν ιμεραν
12 ραματα, με τιν μεθοδον τι ισαγματι στον ιδιον τον κερων επε-
κσεργασκετε 48 ραματα. Ι επεκσεργασια με τιν μεθοδον τι ισαγ-
ματι γινετε αετς: ασα ραματα εβγαλνε τι αγιαραεφτα τα φιλα κε
ενινα α οποια κιαντιστιχυν σο βασικον το σορτ τατινον τι ραματιον
κεπεκι με δεματα απο 18-25 κοματια σο καθαεναν εβγαλνατα ασο
ραμαν κε βαλνατα απαν σαλα τα φιλα, με αικον τροπον, πυ τα
φιλα σα δεματα να κινταν ασο φαρδς τεναν απαν σαλο. Κε αετς
ετ βαζνατα σο τενη.

3. Επεκσεργασια σο ραμαν. Ατο ι μεθοδος τι επεκσεργα-
σιας εφαρμοσκκετε εκσερετικα για τα Σαρμουνια. Γινετε ατο αετς:
το τιζεμενον το ραμαν τενητε καλα-καλα, κεπεκι αντιστιχα με το

σορτ τι καπνυ αχπαυνταν ασο ραμαν ολια τα πρασινα τα φιλα, τα παρεφταζμενα, τα χαλαζμενα κτλ., ιστερα ριμιυνταν τα φιλα, ντο επεμναν ρο ραμαν, τενα ραλο, κε τιζεφκυνταν κατα κε το μερσον το ταμαριατυν ρο τεγκ κε εκι πα υζζε πασκυλαεφκυνταν. Ατο ι μεθοδος εν παρα πολα απλον, απετι πολα ολιγον κοπον κε γιατατο ερχινεσαν να εφαρμοζνατο. Αμαν πρεπ να ριμιονομε, οτι ανκε ατο ι μεθοδος εν αφτενον, ες απες χοντροι εκσυκλυκ επιδι το ραμαν απομεν ρο τεγκ απες. Σα καπνοφιτεφτικα τα νικοκρια τα ραματα χρισιμοπιυνταν καμποσα φορας κε ρο ριμερνον τιν ιμεραν ινε κυτκα ματεριαλι. Γιατατο οντες ρτιβαζομε τον καπνον ρα τεγκια πρεπ να ριρομε κε εβγαλομε τα ραματα, επιδι αια ολεν το ιδιον ριν φαπρικαν ανανκασκυνταν να εβγαλνατι.

4 *Εβγαλμαν ασο ραμαν.* Ατο εν το τζιπ το απλυστεμενον ι μεθοδος τι επεκξεργασιας τι καπνυ. Ατο γινετε αετς: Ο καπνον δεματα δεματα εβγαλκετε ατο ραμαν κε ρτιβαετε ρα τεγκια χωρις να ικαετε κε το παραπαν χωρις τακσιν. Ατο ι μεθοδος αετς οπος εφαρμοσκυτον ρα περαζμενα τα χρονια ανανκαζεν τιν βιομηχανιαν να εφται τιν παρατιρσιςιν επιδι εκξετιας πυ ο καπνον εστιβαυτον πολα ασσκεμα ρα τεγκια αμον κυρστια κε χωρις κανεναν τακσιν — ριχνα εχαλαυτον. Γιατ το οφετος ριστενομε αντισ ατο τιν μεθοδον να εφαρμοσκυτε ι μεθοδος τι επεκξεργασιας με ισαγμαν („ГЛАДЬ“)

Ατα τα μεθοδυς τι επεκξεργασιας, ντο επεριεγραψαμε παραπαν, ριμφωνα με τα ρτανταρτια ΟΣΤ. 5113 κε ΟΣΤ. 5112 εφαρμοσκυνταν με το ακολουθον τον τροπον:

1. α) Ολια τα τεσερα τα ρορτια τι καπνυ, τα προοριζμενα για τιν εκξαγογιν, αναβα τα Σαμςυνια, επεκξεργασκυνταν με τεμετια. Κε τα Σαμςυνια, επεκξεργασκυνταν με τιν μεθοδον „με ισαγμαν“ κε με τα ραματα.

β) Το ρκαρτον (ντο παι ριν παραγογιν) τι καπνυ ραγιοκιον κε τι καπνοτοπιον τι εκξαγογισ επεκξεργασκυτε με „το εβγαλμαν ασο ραμαν“ κε τα δεματα οντες ρτιβαυν αν ρο τεγκ πρεπ να ρτιβαυνταν με τα κυντσιατυν ρεναν μεροσ μερεαν κε τα τεπεδες ραλο.

Εκξερεσιν μοναχα εφταν τα σκαρτα τι ραγιονιον οπου φητρων το Σαρσον ο καπνον. Απο το σκαρτον πα τα ιδια επεκξεργασσικετε οπος κε τα καλα με τα ραματα.

2. γ) Ολια τα ζορτια (τα τρια πα) τι καπνο ντο εχνε βιομηχανικον σιμασιαν επεκξεργασκουνταν με τιν μεθοδον „με τα ραματα“ κε „με το ισαγμαν“.

δ) Το σκαρτον, ντο παι για τιν παραγοσιν επεκξεργασσικετε με τιν μεθοδον με „το εβγαλμαν ασα ραματα“. Κε τα θεματα τιξεφκουνταν σα τενκια με τα κοντσια ασηναν το μερος κε τα τεπεδες ασαλο.

Το τεγκλεεμαν (τινκοφκα). Ιστερα ασιν επεκξεργασσιαν τα καπνα σπιβαουνταν σα τενκια. Με το σιυδαζμαν σα τενκια αποτελιον κε το χορετικον το επεκξεργαζμανιτον. Για το τεγκλεεμαν μεταχιρισκουνταν ιδιαιτερον γιασσιικον χορις πατον κε καπακ. Τα τυδρια τατινεθι τι γιασσιικι πα εφκολα ανιγονταν οπισ. Απο το γιασσιικον θαλνατο οπαν σο πατομαν κε αρχινιν να σπιβαζνε απες τον καπνον, — αδιαφορον με τεμετια μι εν απο επεκξεργαζμενον ιτε με αλο τροπον. Σατο κεκα γεητεν εκξεταουνταν τα τεμετια κε τα φιλα κε τα αφιραεφτα απομακρινουνταν. Σα ραδες τα τεμετια κατα τρια τεταρτα καπατεβνε τεναν σαλο. Σο φαρδος το τεγκ αποτελιτε απο διο ραδες. Τενος τι σιρας τα κοντσια ινε θαλμενα αντιθετα με τα κοντσια ταλινεθι τι σιρας. Κε με τα ακρας τι φιλι καπατεβνε τεναν ταλο σχεδον ος τεναν τριτον. Σινφονα με το στανταρ το ιπρος τι τεγκι ορισσικετε 53 ραντ. κε το φαρδος 8 ραντ. Οντες το τεγκ υζζε εν ετιμον, εβγαλομε το γιασσιικον κε ατουτε δενοματα με εκς στορακια. Ατα τα στορακια θαλοματα τρια απο παν κε τρια αποφκι κεπεκι πιανυμε τα ακρασατον με ρικινια.

Τα κριστερα τα πραβιλας για το τεγκλεεμαν τι καπνο ινε γραμενα σα στανταρ ια ΟΣΤ 5112 κε ΟΣΤ 5113. Παρακίτο θα εγνωριμισουμες με εκινα τα πραβιλας, τα οπια ινε για τεμετερα τα Βοριο-Καρκασιανα τα καπνα.

ΤΕΝΚΛΕΕΜΑΝ ΚΑΤΑ ΤΟ ΣΤΑΝΤΑΡΤ ΤΙ ΕΚΣΑΓΩΓΙΣ (ΕΚΣΠΟΡΤ) (ΟΣΤ. 5113)

α) Το καθέναν το τενκ με κίτρινα καπνα πρεπ να περιεσσ
απνα απο ενος σορτι σπορα, πυ εφίτροσαν σε εναν ραγιον ντο
τρανιαν με εναν μεθοδον (με κσερον γιαχοτ με αρδεφμενον) ντο
κξεραθαν με εναν μεθοδον (με ιλιον γιαχοτ με απσιμον), ντο επε-
ξεργασταν με εναν μεθοδον, καπνα ενος τσαχοματι, ενος εμπορεβ-
ματικου σορτι κε ενος λογισ χροματι.

Οπο: εκξερασιν επιτρεπετε να τενκλεεφκονταν ενταμαν τα
ακολουθη τα τσαχοματα, αμην με τιν σινφονιαν οτι θα τιριωνταν
τα σιμαδια ντο ιπαμε για τα εμπορεβματικα τα σορτια. Ατα τα
τσαχοματα ινε: για τα καπνα Τιγκυλακ, Τραπεζον.

1) Τορουκ κε Τορουκαλι κε 2) Ανατζ κε Ποτανατζ.

Κεπιτρεπετε να δαλκονταν σε τενκια καπακια κε κεναρια απο
καπνα ντο ινε διαφορα ασα καπνα ασα οπια εν σχηματιζμενον το
πριστοτερον ι μαζα τι τενκι.

β) Τι ραματι τα καπνα Σαμσον κε τα καπνα ασα αλα τα
σπορα, τα οπια ινε επεξεργαζμενα με „ισαγμαν“ πρεπ να περι-
χνε σον 1-ον, 2-ον κε 3-ον σορτ οχι ολιγοτερον ασα 85ο/ο ασο
πριστοτερον το σορτ κε οχι παραπαν ασα 15ο/ο ασο επομενον το
σορτ ντο εν κιαλο κατετερον;

Το τεταρτον το σορτ πρεπ να εσ κατι 100ο/ο ενος λογισ.
Με το 15ο/ο ενουμε οχι ολογια ραματα γιαχοτ σιραδες τι κατε-
τερου τι σορτι, αλα χοριστα φιλα απες σε ραματα.

Σα τενκια οπυ εμπενε ραματα καπνω Σαμσονια κεπιτρεπων-
ταν κεναρια.

γ) Κεπιτρεπετε να στιβαζομε τον καπνον σε τενκια με τα
ακολουθα τα μεθοδους: ταραφλι, τζαμουρλυχ, με μακριν σιραν, να
αφινουμε μεζαρια (να αφνομε εφκερα μερι απες σε τενκια) κε εν-
γενι απαγορεφκονταν ολια τα μεθοδους τα οπια χαλανε τιν ομοσι-

ταν τι τενκι. Ταιδία απαγορευφκετε να στίβαζομε γιάνια γιαχού παγλαμα.

Για να ενουμε ατα τα ονομασίας θα εκσιγιζοματα παρακατω συμφωνα με το στανταρτ.

1) Το στίβαμαν κατα τιν μεθοδον „ταραφλι“ εν οντες εν εμπροστινα τα σιραδες στίβαετε καπνος ασο χειροτερον το σορτ τενκι, κε σοπισινα (τα αντιθετα τα σιραδες στίβαετε καπνος ασο κατωτερα τα σορτια.

2) Τζαμυρλουκ λεγνε τα προφιλαχτικα τα πασταλας, τα τεμετια γιαχού τα δεματα τα φιλα, με τα οπια κατατεδνε το τενκι αποπαν κε αποφκα (αντις κατακια) για να προφιλαντατο ασο χοχολομαν κε τα μηχανικα τα χιπεματα.

3) Μαχριν σιραν λεγνε τιν σιραν απες σο τενκι, το οπιο αποτελιτε απο πικνο-στίβαγμανα πασταλας, τεμετια γιαχού δεματια οντες επεκσεργασκυντανατα „με ισαγμαν“.

4) Το στίβαγμαν σο γιαν γιαχού παγλαμαν λεγνε ταικον τ στίβαγμαν τι καπνο σο τενκι, οντες τεναν τα πασταλας, τα τεμετια κε τα δεματια κατα τιμπσον τιν πλαστινκαν τι φιλιον θαλκυντα απες σαλα τα πασταλας, τα τεμετια κε τα δεματα.

Οπος πραβιλαν απογορευφκετε να τενκλεεβομε πολα ιγρα γιαχού τζιπ κσερα καπνα.

Πια καπνα λογαριασκυνταν πολα ιγρα; Πολα ιγρα λογαριασκυνταν τα καπνα, ντο κολιουνταν τεναν σαλο τα φιλατυν οντες τενκλεεβοματα. Ταικα τα φιλα οντες τσυμυριαζοματα (με το εσερ αλο κισαυνταν μοναχατυν.

Τζιπ κσερα λογαριασκυνταν τα φιλα, τα οπια τσακυνταν οντες τενκλεεβοματα επιδι λεχνε κσαι ιγρασιαν.

δ) Τα καπνα, ντο στίβαυνταν σα τενκια, αδιαφορον με ποια μεθοδον επεκσεργασταν, πρεπ να στίβαυνταν ταχτικα τα κυντσια τυν πρεπ να ινε απεκς, αετς, πυ τα κυντσια τι φιλι να ινε τεναν συμα σαλο κε να φεντανε χορις να λινομε το τενκι.

Το τιστ λ τα τ μετια, τα δεματια τα φιλα κε τα ραματα με τον καπνον πρεπ να εστιθιγουνταν εα τενηια διο σιραδες. Κε τα τεπεδες τι φιλι τενοσ τι σιρας πρεπ να καπαταθνε τα φιλα ταλυνο τι σιρας (τι αντιθετω) οχι ολιγοτερον παρα εναν τριτον κε οχι παραπαν παρα ασιμσον τιν πλαστινικαν τι φιλι.

ε) Το εκαρτον (ντο παι γιαν τιν παραγογιν) το οπιον εβγαλθεν ασο ραμαν, τι ραματι τι επεκσεργασιας, γιαχοτ εκινο ντο εκσεθεν ασα απομιναρια ντο επεμναν ασιν επεκσεργασιαν τι καλυ καπνο, τενηλευφεκε με διο σιραδες κε με τα κυντσια ασεκς το μεροσ.

ζ) Οντες τενηλευβομε τα καπνα κεπιτρεπετε να πασκυλαεβοματα δυνατα.

θ) Το καθαεναν το τενη πρεπ να εν εφοδιαζμενον με εκς κειλα: τρια για ταπαν το μεροσ τι τενηι κε τρια γιαταφκα. Ατα τα κειλα πρεπ να ινε κσερα, παστρεμενα ασο καπυκ, ισα, πλακυτσα, χορις κειμιτα γονιας κε χορις κε κειμιτα τα ακρασ. Τα ακρασ τι κειλιον πρεπ να εκσεχνε ασο καθαεναν το μεροσ τι τενηι κατα 5 σαντιμ.

ι) Τα ακρασ τι κειλι πρεπ να τενηντανε με δυνατα λεγνα κεινια. Ταφκα τα κειλα πρεπ να ινε δεμενα αναμεστακειατον.

Το ζιγι τολονον τι κειλιον τι τενηι επιτρεπετε να εν οχ παραπαν ασα 4 κιλα.

κ) Το τρανοσ τι τενηι ορισεκετε: 80 σαντ. εσ μακροσ κε 53 εσ ιπεροσ. Το φαροδο; τι τενηι για ολια τα εχεδια εκκαρτιετε ασο μακροσ τι φιλι.

ΤΕΝΚΛΕΕΜΑΝ ΚΑΤΑ ΤΟ ΣΤΑΝΤΑΡΤ ΤΙ ΒΙΟΜΙΧΑΝΙΑΣ ΟΣΤ. 5112

α) Το καθαεναν το τενη με κιτρινα κηπνα πρεπ να περιεσς καπνα απο ενοσ σορτι σπορα, ενοσ ραγιονι ντο ετρανιαν με εναν μεθοδον (με κσερον γιαχοτ με αρδεμαν) ντο εκσεραθαν με εναν μεθοδον (με ιλιον γιαχοτ με απσιμον), ντο επεκσεργασταν με ενοσ

μεθοδον καπνα ενος τσακοματι, ενος εμπορεβματικου σορτι γε ενος λογικου χροματι.

Οπως εκσερσει επιτρεπεται να τευκλεεφκουνταν ενταμαν τα ακολουθα τα τσακοματα, αμαν με τιν εινφονιαν οτι θα περιωνταν τα ειαμαδια ντο ιπαμε για τα εμπορεβματικα τα σορτια. Ατα τα τσακοματα ινε: 1) το Τορυκ κε το Τορυκαλτι, 2) το Ανατζ κε το Ποτανατζ, Τικκυλακ κε Τραπεζον.

Κεπιτρεπεται να εαλκουνταν εα τευκλια καπακια κε κεναρια απο καπνα ντο ινε διαφορα ασα καπνα ασα οπια εν εχηματιζμενον το κηριοτερον ι μαζα τι τευκλι.

Σα τευκλια τα οπια ινε εχηματιζμενα απο ραματι καπνα κεπιτρεπουνταν κεναρια.

β) Τι ραματι τα καπνα, κε εκινα ντο επεκεργαεταν „με το ισαγμαν“ πρεπ να περιεχνε εο 1-ον εο 2 ον κε εο 3-ον το σορτι οχι ολιγοτερον ασα 85ο/ο ασο κηριοτερον το σορτι κε οχι παραπαν ασα 15ο/ο ασο επομενον το κατοτερον το σορτι. Με το 15ο/ο ενουμε οχι ολογια ραματα γιαχοτ εριδες τι κατοτερο τι σορτι ελα χοριετα φιλα απεε εα ραματα.

Τα ιδια οπως κε για τα καπνα τι εχεαγογιε αετς πα για τα καπνα για τιν βιομηχανιαν κεπιτρεπεται να ετιβαζοματα εα τευκλια με τα ακολουθα τα μεθοδουε: ταραφλι, τζαμυρλυχ, με μακριν εινφραν, να αφινουμε μεζαρια (εφκερα μερι) κε ενγνει απαγορεφκουνταν ολια τα μεθοδουε, τα οπια χαλανε τιν ομοιοτιταν τι τευκλι.

γ) Τα καπνα πρεπ να τιζεφκουνταν εα τευκλια τακτικα με τα κουντσιατυν αεεκεε το μεροε κε αετς, πυ τα κουντσια τι φιλι να ινε κολιζμενα τευαν εαλο κε να φεντανε χοριε να λινομε το τευκλι.

Τα ραματα με τον καπνον, οντεε ατο εν επεκεργαεζμενον με ραματα, κε τα δεματια τα φιλα, οντεε ινε επεκεργαεζμενα „με ισαγμαν“ πρεπ να ινε ετιβαζοματα εο τευκλι διο ειαδεε. Κε τα τεπεδεε τι φιλιον τενοε τι ειαεε πρεπ να καπατεβνε τα φιλα ταλυνο τι ειαεε (τι αντιθετυ) οχι ολιγοτερον, παρα αεενα: τριτον κε οχι παραπαν αεεμεσον τιν πλαεετινχαν τι φιλι.

δ) Το εκάρτον, το οπίον παι για την παραγωγήν, —ραμάν γιαχούτ σορεμενον σε κυμυλία (αποριματα ασα καλά τα καπνα) τεγκλεερχετε με δύο σιραδες κε με τα κυντσια ασεκς το μερος.

ε) Οπτες τεγκλεεβομε κεπιτρεπετε να πασκυλαεβομε δυνατα τον καπνον.

ζ) Το καθαεναν το τεγκ πρεπ να εν εφοδιαζμενον με εκς κειλα: τρια για ταπαν το μερος τι τεγκι κε τρια για ταφρα. Ατα τα κειλα πρεπ να ινε κσερα, παστρεμενα ασο καπυκ, ισα, πλακυτσα, χορις κειμιτα γονιας κε χορις κειμιτα ακρας. Τα ακρας τι κειλιον πρεπ να εκσεχνε ασο καθαεναν το μερος τι τεγκι κατα 4 σαντ.

η) Τα ακρας τι κειλιον πρεπ να τεκτυνταν με δυνατα ραριδια. Ταφρα τα κειλα τι τεγκι πρεπ να ινε δεμενα αναμιτακσιατυν.

Το ζιγι για τα κειλα τι τεγκι επιτρεπε ε: για τα καπνα

1) Τυοπεκ — οχι παραπαν ασα $2\frac{1}{2}$ κила για τα ιπ λιπα τα σχεδια κε καπυκ οχι παραπαν ασα 4 κειλα.

2) Το τρανος τι τεγκι ορισκετες: 80 σαντ. σε μακρος κε 3 σαντ. Στο ιπκος το φαρδος κατα κε το μακρος τι φιλι.

Β. Ι ΟΡΓΑΝΟΣΙ ΤΙ ΚΟΠΥ ΚΕ ΤΟ ΤΑΚΣΙΝΟΜΙΑΝ ΤΙ ΔΙΝΑΜΙΣ ΣΟΝ ΚΕΡΟΝ ΤΙ ΕΠΕΚΣΕΡΓΑΣΙΑΣ ΤΙ ΚΑΠΝΥ

Το ζιτιμαν τι επεκσεργασιας τι καπυκ εν εναν ασα τζιπ πυδεα για το φιλαγμαν τι ποιτητας τι προτυκτιας, ντο εσεροπσεαμε. Ο προτες τι επεκσεργασιας, αποτελιον ολον τον κικλον τι δουλιας το γινετε ολογοιο χρονον σε καπνοριτεφτικα τα κολχοζια κε τα βχοζια Γιατατο πρεπ να γινετε παραδιγματικα, επιδι χαριν το νεγκρικιστον κε το σελεμεντερικον το φερσιμον σεατα τα δουλιας, ο καθαεναν νικοκιριον, κε ιλιαμ τεμετερα τα τρανα τα σοσιαλιστικα τα νικοκιρια χανε παραπολα. Κε σε τελος ο καπνον, ντο εν ιαν ασα τζιπ τα σινφερομενα τα κουλτυρας, καταντα ζεριομενον α το νικοκιριον. Ειναν ασα αφινατα, τα στενα τα μερι τι δουλιας

τι καπνοφιτεψτικον κολχοζιον κε σοβχοζιον εν ι υτζαστχα τι δι-
οργανοσις τι κοπυ κε τι τακσινομισις τι δυναμιον. Ενω το ροστον ι
διοργανοσις τι δυλιας κε το απσιλον ι παραγογιχοτιτα τι κοπυ με
θασιν τιν εφαρμογιν τι αποκοπισ τα ροστα τα οριζμενα τα νορμας,
το ροστον τιν εχτιμισιν κε το υτζοτ τι δυλιας ριντελυν ρο καλον
τιν επεξεργασιαν κε τιν παραδοσιν τι προτυκτισας. Ατα πα βοιθυν
να διγνε τα νικοχιρια τρανα ισοδιματα, πραμαν, το οπιον βοιθα ρο
νικοχιριακον το δυναμομαν τι κολχοζιον κε σοβχοζιον.

Ατα, ντο ιπαμε ιποχρεονε τα ροσιαλιστικα τα νικοχιρια
κιαλο ροβαρα να φερκυνταν ρο ζιτιμαν τι επεξεργασιας τι καπνυ.

Ολια εκινα τα χασιματα, ντο εσσ το κολχοζ εκσε-
τιας ντο ι υπορκα κι γινετε με τον κερον, επορυν να επεβγενε, αν
ατο εφται τιν επεξεργασιαν τι καπνυ οπος πρεπ κε με ολια τα
πραβιλας τι αγροτεχνικις. Χορς ο καθασνας ο κολχοζνικον εκσερ,
οτι εμπροστα εκσετιας πυ επιναν ασσκεμα τιν ρορτιροφχαν το πα-
ραπαν το μερος τι εσοδιας τι καπνυ, παρα πολα καλυ πισοιτας
καπνυ αφανισκυσαν: εγινυσαν απεζλιτζχαν ρα τενκια τι κατοτερυ
τι ρορτι κε επολιγυσαν με κρεπεζμενον τιμιν. Τε περριζνον το
προπροθεζμιακον ι ζαγατοφχα τι καπνυ επερεν παρα πολα καλα
αχομαν κε εκσαγογις καπνυ με αφτινα τιμαντας: κε ολια ατα εκσε-
τιας πυ τα κολχοζια κεδυναν ρατο ριμασιαν, ασσκεμα επεξερ-
γασκυσαν τα καπνυ, θα ιπι, ασσκεμα επιναν τιν ρορτιροφχαν κε το
τενκλεεμαν.

Σο τρεχυμενον τιν καμπανιαν τι ζαγατοφχας πρεπ τα κολ-
χοζια να περνε ιποπσιν ολια ατα τα λαθι κε με τιν οραν να χα-
νατα. Ατο ιλιαμ ρυποδρον εν για τα ραγιονια τι εκσαγογις κε τα
τοπια, οπου χριασσκετε καλον επεξεργασια τι καπνυ.

Το παραγογικον ι πριγατα πριν το επεξεργαζμαν πρεπ καλα
καλα να ριζ τα ρα ρισκεπσια τα διο τα ρτανταρτια πα. Ο καθασνας
ο κολχοζνικον κι ι κολχοζνιτσα πρεπ να εκσερνε εμ το βιομιχα-
νικον εμ το εκσαγογικον το ρτανταρτι. Ατο πρεπ χορις να γινετε
για να μι εφταγνε λαθι, οντες εφταγνε ρορτιροφχαν, τεμετλεεμαν

κε τενηλευσαν, κε απεναντίας να εφταγνε ατα τα δουλιας οπως πρεπ.

Σιγφωνα με τα μεθοδους τι επεκσεργασιας, ντο εφαρμοςκυνταν στον Βοριον Καφκαρων επορουμε να ριστενομε τα ακολουθα τα τρανος για τα γρουπος κε το ακολουθον τιν τακσιν τι δουλιας:

Οντες εφταγνε προπροθεζμιακον ζαγατοφχαν τι τιπσαρι κε ενμερι κε τι χασσλαμας, ατοτε τα δουλιας τι επεκσεργασιας περανε στον ιδιον τον κερων πυ γινετε ι υπορκα κε το κσεριομαν. Σατο στον κερων επορουμε ελεφθερα να προτινομε ριν γρουπαν πυ εφται το κσεριομαν να επεκσεργασκυνταν κε τα τιπσαρια για το προπροθεζμιακον τιν ζαγατοφχαν. Ταικον ι γρουπα επορι να ρχηματιετε ασιναν ιδικεμενον τιυκοφρσικον κε διο κολχοζνικου-κυβαλετας τι καπνου. Το καθιμερνον ι νορμα τι τιυκοφρσικου απα-αφκα εν 6 τενηκια κε τι κυβαλετα 150 ραματα.

Οφετος ι επεκσεργασια τι καλυ τι καπνου, κατα κε το ραγιον κε τιν πισοτιταν θα γινετε με τιν μεθοδον „τεμετλεεμαν“ „με ισαγμαν“ κε „ραματενιον“. Κατα κε τον μεθοδον τι επεκσεργασιας πρεπ να οριζομε κε το τρανος για τα γρουπας. Με τιν μεθοδον „τεμετλεεμαν“ οπως υζζε ιπαμε θα επεκσεργασκυνταν τα καπνα τι εκσαγογισ τι Κυπανι, τι Μαγιακοπι κε τιθαλασακρινου Τραπεζον.

Ι δουλια τατινεθι τι μεθοδου αποτελιτε ασο τεμετλεεμαν — θα ιπι, απο απλον μιχανιστικον δουλιαν. Ο καπνον, ντο εγεντον ρορτιροφκα δερσκετε τεμετια, — ιστερα ασατο τα τεμετια εκσετασκυνταν, γινταν ρορτιροφχαν κε ρτιδαυνταν ρα τενηκια. Οντες εχομε δουλιαν με καλυ πισοτητας καπνα (θαλασακρι) ατοτε ατο τιν δουλιαν εφταματο κιαλο μιζμιτζιδικα: τον καπνον, ντο εκσεβεν ασο ραμαν ο ιδικεμενον ο κολχοζνικον (ο ρορτιροφρσικον) εφταγιατο ρορτιροφχαν με τρια-τεσερα ρορτια. Ι τεμετζιδες (παπουρρσοφρσιτι) ισαγνε το ιαθαεναν το ρορτ χοριστα, κσεχοριζνε τα φιλα κατα κε το τρανο-ιαυον κε δενε ασατα τα τεμετια. Ο τιυκοφρσικον ασατα τα τε-μετια ρτιδαζ τα τενηκια. Ατα τα διο ταμεθοδους πα γινετε να εφαρμοζοματα απερ ρα κολχοζια. Κ αν εβριυνταν ιδικεμεν κολ-χοζνικι ατοτο επορουμε να εφταμε τιν επεκσεργασιαν μιζμιτζιδικα

θα ιπι, αφστια να χωριζομε το προτσεις τιορτιροφκας ασο προτσεις τι τεμετλεεματι.

Ταικον τιν μεθοδον τι επεκσεργασιας πρεπ να εφαρμοζοματο σα κιοριοτερα τα εκσαγογιχα εκσεπορτινι τα κολχοζια. Σατο σιν περιπτο- σιν ι τακσινομιζι τι δυναμις θα εν το ακολουθον: ο σορτιροφσεικον, ο οπιος εςσε τα ιποχρεοσια τι γρυποβοτυ, μιζμιτζιδιχα εφται σορτι- ροφκαν, σε διο-τρια-τεσερα σορτια τον καπνον, ντο ερτε ασο σκλατ με χαδανγια, ιστερα ατο ο καπνον περαν σε κολχοσνιτσεις: ατιν δε- νατο σα δεματια κε ο τιοχοφσεικον τεγκλεεβιατο. Το τρανος ταικου τι γρυπας κατα κε εκινο ποσον πσιλα κε διςκολα ινε τα χωριστα τα προτσεισια κε κατα κε τιν ιδικεπσιν τι δουλεφταδον επορομε να ριστενοματο αετς:

Σορτιροφσειτς	— 1
τεμετζιδες	— 8 — 10 κατα κε το ποι τι φιλυ.
	Οντες εν πσιλον - πρεπ παραπαν
τεγκτζιδες (τιοχοφσεικι)	1
πατνοστζικι καπνυ	— 1
ποτνοστζικι	— 2 — 3

το ολον 11-13 κολχοζνικι.

Τα Σαρμονια — τι θαλασακρας ινε καπνα με το ραματενιεν τιν μεθοδιν. Ατο ι μεθοδος τι επεκσεργασιας εν κιαλο ελαφρον ινε γιατατο το τρανος τι γρυπας εν αλιοτικον: ενας σορτιροφσεικας, πυ εφται καλα-καλα σορτιροφκαν τα καπνα σα ραματα κε αχπιν τα αγιαραεφτα τα φιλα. Κεπεκι ι τεγκτζιδες τεγκλεεβνε κε τελος ι πατνοστζικι τι κσερυ τι καπνυ ι οπιι τοπλαεβνε ολια τα αχπαζ- μενα τα φιλα, για το παρακατο το τεγκλεεμαν. Το τρανος τατι- νεθι τι γρυπας θα εν σκοπιμον να καθοριςσεκετε το ακολουθον:

Σορτιροφσεικος	— 1
Τεγκτζιδες	— 2
Ποτνοστζικι	— 2 — 3
Το ολον	6 ανθρωπ.

Κε επιτελος το τελεφτερον ι μεθοδος τι επεκσεργασιας „με ισαγμας“ οφετος ριστενετε για ολια τα καπνα, ντο εχνε βιομιαχον ρισμασιαν. Ατο ι μεθοδος χρισσχετε κιαλο ολιγον κοπον παρα το τεμετλεεμαν, αμαν χρισσχετε κιαλο παραπαν εκσοδα, παρα ι επεκσεργασια „με ραματα“ κε „κατιβαζμαν ρο ραμαν“

Ι ταξι τι δουλιας εν το ακολουθον: τα ραματα, τα οπιχ υζζε εγεντιαν ρορτιροβχαν περανε ρι κολχοζνικυς γιαχοτ ρι κολχοζνιτρυς. Ατιν εβγαλνε τα φιλα με μικρα δεματοπα, ισαγνατα κεπεχι ρι-βαζνε ατα τα δεματοπα ρα τενκια.

Το τρανος τι γρυπας ρατο ριν περιπτοριν θα εν 6-7 ανθροπ: 1 ρορτιροφρρικορ, 4 κολχοζνικι για το κατιβαζμαν κε το ισαγμαν τι φιλι, 1 τενκτζιρ κε 1 ποτνορτζικορ για τα χαθενκια.

Αρ αιχα ινε κατα θασιν τα γρυπας, ντο ριστενομε κε ι ταξι τι ταξινομιρρις τι δυναμιρ ριν επεκσεργασιαν τι καπνυ.

Αποφασιστικον ρισμασιαν για το επιτιχιμενο τιν επεκσεργασιαν τι καπνυ εχνε τα ρορσιαλιστικα τα μεθοδυρ τι επεκσεργασιας, το εφαρμοζμαν τι αποχοπιρ, το χριματικον ενδιαφερτικοτιτα τι κολχοζνικιον κε ι εφθινι για τιν δουλιαν ντο εχτελυν.

Για να διοργα νομε τα ρορσιαλιστικα τα φορμαρ τι κοπυ αναμεταχι ρι κολχοζνικυρ κι πρεπ να περιοριρκεμερ μοναχον με θεορρια κε λογια. Το υταρνιτζεστβο κε το ρορσιαλιστικον τιν ρορεβνοβανιαν πρεπ να διοργα ονοματα ι ιδιι. Πραχτικα πρεπ να πραγματοποιιμε τιν εκρεταριν τι ποκαζατελιον τισορεβνοθανιαρ αναμεταχι ρα πριγαταρ κε τα γρυπας. Ολια ατα πρεπ να φεροματα υρ τον καθασιν τον κολχοζνικον. Πρεπ να επιτιχενομε αιχον καταρταριν, πυ οκαθαεναρ ο κολχοζνικον να ερθανετε τον εαφτανατ νικοχιρ, να πολεμα να ερρ τα προια ριν δουλιαν, να προγματοπι τα πλανια κε να δυναμον το κολχοζνικον το νικοχιριον.

Πρεπ πραγματικα να εφαρμορκενταν ι αποχοπι κε το χριματικον ι ενδιαφερτικοτιτα επιδι ατα ινε τα κιριοτερα τα ρτιμυλα για το ανιρρομαν τι ποραγογικοτιταρ τι κοπυ κε για το επιτιχιμενο το εχτελεμαν τι επεκσεργασιαρ. Ι κολχοζνικι-υταρνικι κε ολ πυ δουλεβνε καλα πρεπ να θαλκυν αν ρα καλιτερα ματεριαλνι υρλοβι-

ας· πρεπ προτα ασολτς να περνε νατυραλνι αδανσια, βιομηχανικα εμπορεδματα κε ολια εκινα ντο δι ι κιδερνισι ρινφονα με τιν κοντρακτατςιαν κε για τιν ςτιμυλιροβανιαν τι επεκςεργαςιας κε τι παραδοςις τι καπνυ. Το υτζοτ πρεπ να θαλκετε ςοστα. Πρεπ να επιτιχενομε αικον καταςταςιν ςο καθαεναν το κολχοζ κε το καθαεναν τιν πριγανταν πυ ο καθαενας ο κολχοζνικον να εκςερ εναν εβδομαδαν εμπροστα ντο εκερδισεν. Σινχρονα μεταλα πρεπ να ρινδιαζομε τιν δουλιαν τι κολχοζνικυ με τα ποκαζατελια τι πιςιτας. Υζζε προ πολυ επεραςεν ο κερως πυ επρεπεν να εφαρμυζομε ςα κολχοζια το χριματικον τιν εφθινιν. Σταθερα εβαλαν υζζε το ριτιμαν τα τρεκτιβνι τα οργανοςια, οτι για το ασςκεμον τιν δουλιαν, ασο οπιον εξεμιοσαν το νικοκτριον, πρεπ να διγνε τζογαπ ι ιδι ι κολχοζνικι. Πρεπ ςαικα περιπτοσια να κατιβαζομε (ρινφονα με τιν ςκαλαν) το ποσον τι εργατοιμερονατων. Κε απεναντας για το καλον τιν δουλιαν, για το καλον τιν προτυκςιαν ντο περομε ασι κολχοζνικυς τι πριγαντας—πρεπ να βραβεβομε (πρεμιροβανιας) τιν πριγανταν, τιν γρυπαν κε τι χοριςτυς τι κολχοζνικυς. Μοναχον με αικα μεθοδους τι δουλιας θα επορομε να δυναμονομε τα κολχοζια οργονοτικα κε νικοκοκτριακα.

ΤΟ ΦΙΛΑΓΜΑΝ ΤΙ ΚΑΠΝΥ ΣΑ ΤΕΝΚΙΑ.

Οπως παραβιλαν, ο καπνον ντο εδεςτεν ςα τενκια πρεπ αμαν απαν ςο κιφαλ να παραδοχκετε ςα ζαγατοβιτελνι τα πυνηκτια. Αν αμαν τιχεν, οτι χαριν καπια ετιας, ντο κεξςαρτιωνταν ασο ιδιον το κολχοζ, κεπορομε αμαν απαν ςο κιφαλ να παραδιγοματο, ατοτε, υς να τοπλαεφκετε επει καπνος για να ςτιλκετε ςο ζαγατοβιτελνι το πυνηκτ,—πρεπ να φιλατομε το τενκλεςμενον τον καπνον ςα ακολουθα τα υςλοβιας;

α) Ι πομερςςενια πρεπ ναεν χορις αραμαδας· τα παραθιρια κε τα πορτας πρεπ καλα να ερχυνταν απαν· κε το πατομα κε παταλοκ πρεπ χορις αλο να ινε ςανιδια. Αν το πατομαν εν πετρενεν, ατοτε χορις αλο πρεπ να ςτρονομε ςανιδια κε μονον απαν ςα ςανιδια να βαλομε τα τενκια τι καπνυ. Σον κερων τι χρανενιας

τι καπνυ υπομερσηνια πρεπ να εν κλιδομενον. Απαγορευετε να εν ανιχτον επιδι, οντες εν ιλιακος κερως τα αχτινας τι ιλιω επορου να χυλενε τιν πομερσηνιαν κε επορι ατοτε να αρχινι πριν τιν οραν ι φερμεντατσια τι καπνυ. Τα ιδια κε ασο ιγρον τον κερων— επορου να ιγρευονταν τα καπνα.

Σον κσερον τον κερων πρεπ να αεριζομε τιν πομερσηνιαν. Πρεπ ατοτε να ανιγομε για 2-3 ορας τα παραθιρα κε τα πορτας.

Πριν να γομονομε τιν πομερσηνιαν με καπνα πρεπ καλα-καλα να εκξεταζοματο. Κε αν τιχι κε εδριομε ιγρα μερια, πρεπ χορις αλο να κσερονοματα. Για το κσεριομαν επορομε να ριστενομε το ακολουθον τιν μεθοδον: ρα ιγρα τα μερι ολογερα τακτινομουμε ανιχτα γιαρσιχοπα γοματα απο αβζιγον κιερετζ. Κε απακρας οντες αρχινα να θζιετε ατο το κιερετζ πρεπ αμαν να περομε οπισ τα γιαρσιχοπα. Αν τιχον κε κεδριοτε κιερετζ, ατοτε γινετε να κσερενομε τα ιγρα τα μερι με ριδερενεν πετζκον, γιαχου κε με τιγανια με κσιλοκαρβονα. Ατα τα τιγανια πρεπ να τακτινομιουνταν απαν ρα ιγρα τα μερι. Απαγορευκετε να βαλομε απες ρα πομερσηνιας θαρελια με νερον, οπος μεσα εναν ιον ρα γιανκυνια, επιδι τα καπνα πολα εφκολα ρυφιζνε το νερον κε ιγρευε.

Οντες ρτιθαζομε τα τενηια με τον καπνον, ντο κεπεραρσεν ακομαν τιν φερμεντατσιαν κιεπρεπ να ρτιθζοματα ρε κλετκας· ατα πρεπ να ρτιθαγουνταν ρα ρσταπελια — ολορθα, απαν ρα κσιλα γιαχου ρα τροπκας για να κρυγιατα ελεφτερα ο αερας.

Τιν επιθλεπρσιν ρα πραθιλας τι χρανενιας τι καπνυ πρεπ να εμπιρτεφκουμερατο μοναχον ρα εμπιρα τα προρσπα, πυ εκξερνε καλα ατο τιν δυλιαν. Τιν πομερσηνιαν για το φιλαγμαν τι καπνυ πρεπ απο κερων ρε κερων να εκξεταζιατο ρπερρσιαλικορ ρα καπνα απαν.

5. Τα θρετιτελια, τα αρουρτιας κε τα διαφορα τα μιχανικα τα χτιπεματα τι καπνυ κε τα μετρα τι αγονα εναντια ρατα.

Σαυτο ρο κεφαλεον θα μιλομε μοναχον για τα θρετιτελια, τα αρουρτιας κε τα ετιας για τα μιχανικα τα χτιπεματα τι φιλι τι

καπνυ, ντο βλαφτνε τα καπνα ςον κερο τι επεκξεργασιας τι καπνυ,
ιςτερα αςυ (εσορεψαματο αςο χοραφ κε εκξεριοσαματο).

Ο καθθενας ο κολχοζνικον ο καπνοφιτεφτις πρεπ να εκξερ
τιν ςιςιν τι βρετιτελιον τι καπνυ, τα ετιας τι αροστιαναθε κε τα
ετιας για τα μηχανικα τα χτιπεματα τι καπνυ.

Για να νικουμε τον εχτρον πρεπ να εκξεροματον να εκξερο-
με τα οπλατ κε τα αδινατα τα μεριατ.

Ο αγονας εναντιον ςα βρετιτελια κε τα αροστιας αςολον επι-
τιχιμειον κε ςιφερομενον εν αιοτε, οντε ςινετε διοργανομενα.
ςα κολχοζια κε τα ςοβχοζια εβριονταν ολια τα υςλοβιας για το
επιτιχιμειον τον αγοναν ενα τιον ςα βρετιτελια κε τα αροστιας τι
καπνυ. Αμαν πια ινε τα βρετιτελια κε τα αροστιας τι καπνυ κε
πια ετιας εφταγνε τα μηχανικα τα χτιπεματα τι φιλυ τι καπνυ;
Πια αςατα ινε αςολον χαραχτιριςτικα κε αςολον ςιχια τιχενε ςον
κερον τι επεκξεργασιας τι καπνυ ιςτερα αςο τςακομαν;

Αςα βρετιτελια τι καπνυ πρεπ να λεγομε τιν ογνιοφχαν τι
καπνυ γιαχοτ τιν θεςαν κε τι καπνυ το μομυλ.

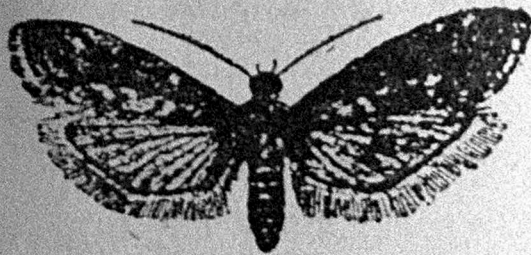
Το ςοςτον ατα τα βρετιτελια, ντο ιπαμε, το παραπαν τι-
χενε απες ςα αποθικας. ςεκινα ιςα-ιςα τα αποθικας οπου απες πο-
λα κερον φιλαγουνταν ςιμαντικα ποσα καπνυ ςα τεχνια απες.

Αμαν ατα τα βρετιτελια επορου να φανερονταν κε ςα ςιγι-
θιζμενα τα αποθικας τι καπνυ τι κολχοζιον. ςεκινα τα αποθικας
οπου ςορεφκουνταν καπνα πριν, να ςτιλκουνταν ςα ςογοτοβιτελνυ τα
πυνκτα τι „ςογιωζταπακς ςο“

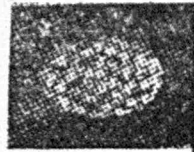
Ντο πραμαν εν ατο ι θεςα τι καπνυ (ογνιοφχα) κε ντο ςεμι-
ας εφται ατο ςα καπνα;

Ι θεςα τι καπνυ-εν μικρον πεταλυδα. Το μακροςαθε εν 1,5
ςαντιμ., τα εμπροςτινα τα φτεραθε εχνε χρομαν ανιχτον καφενι,
κε τα οπιςινα ςαχταριν.

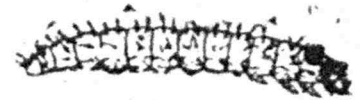
Το πεταγμαν τι ανεκσιζου τι γενεας αρχινα τον απριλιον του
μιναν.



Ι θεσα τι καπνυ.
(ταπατζναγια αγνεφκα)

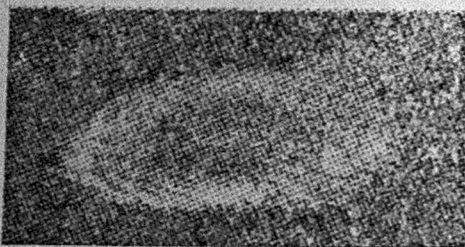


Τοβον ταγνεφκας.

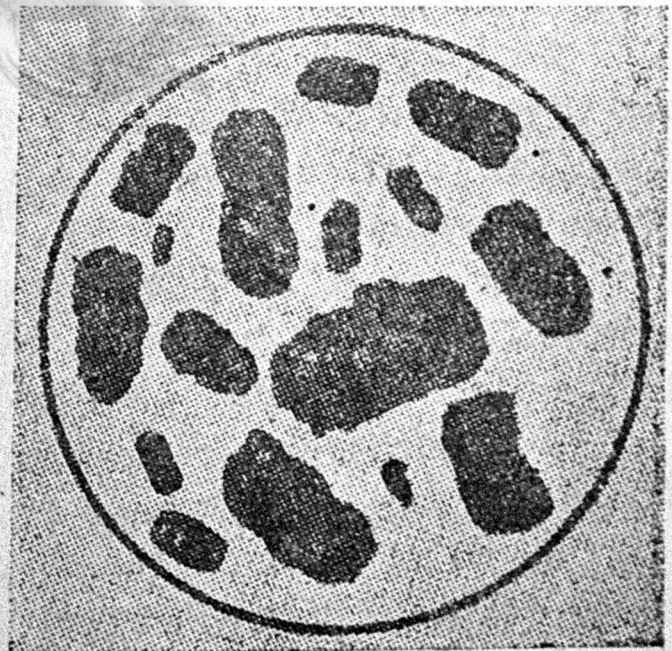


Ι καρπι τι αγνεφκας.

Τεναν το θιλικον ι πεταλυδα, σο διαστιμαν μοναχον οντες
πετα θαλ σα πλαστινκας κε σα κυντζια τι καπνυ απαν υς 130 οβα
Ασατα τα οβα μετα καμποςα ιμερας εβγενε καρπι (γυσενιτσα). Ι
καρπι οσπυ να μετατρεπετε σε χρισαλιδα (κυχολχα) ζι διο μινας.



Το κυχαλ τι αγνεφκας.



Ι χρισαλιδα τι αγνεφκας.

Τα απαριματα τι αγνεφκας.

Ι καρπι αρχινα να θλαφτ τα φιλα τι καπνυ ασα κυντζιατυν
κιαν. Ι βλαβι εν, οτι ι καρπι τροι το τριφερον το μερος τι φλι
κε αφιν οπισαθε ενα μαδρον τοζ — τι κιλιασαθε τα αποριματα.

Οντες το χτιπεριαν εν επαι, ατοτε ασο φιλον απομεν μοναχον το ταμαρ με χοριστα κοματοπα τι φιλι.

Μετα 10-15 ιμερας ιστερα ασο μεταβαλσιμον τι καρπις σε χρισαλιδαν εβγεν δεφτερον γενεα πεταλυδας, το οπιον πετα ρον ιωλιω τον μιναν απες.

Σον σεπτεβριον τον μιναν απες ασα χρισαλ.δας εβγεν τριτον γενεα πεταλυδας, τα οπια ρον ιδιον μιναν απες βαλνε οβα.

Τα καρπις ντο εβγενε ασατα τα οβα εκρετιας ντο ρατο ρον κερων ι θερμοκρασια εν χαμελον κι τελιονε το αναπτυγμανατων κε ρσιμαζνε απαν ρα φιλα τι καπνω.

Μεταβαλκουνταν σε χρισαλιδες αντζακος τιν ανιςιν. Κε ατοτε διγνε το ανεκσιατικον τιν γενεαν τι πεταλυδας.

Τα καρπις τι θερες τι καπνω κι τιχενε ρα χαμελα τα ρορτια κε ρα κερρα τα καπνα απαν.

Σινιθι.μενα βλαφκουνταν τα τριφερα, τα ιγρα, τα χαλα κε γλικοτα (ειν νοστασιν) τα καπνω.

Σα κολχοζικα κε ροβχοζικα τα πομερρρρνιας, οπου δενε τα τενηκια τι καπνω ατο το βρετιτελον πυ ιπαμε κεπορι να εν πολα διαδεδομενον. Γιατατο επορομε να ριστενομε τα ακολουθα τα μερα τι αγινα εναντιοναθε:

1. Πρεπ να κρατουμε παστρικα τιν αποθικιν κε τιν πομερρρρνιεν οπου δεσκουνταν τα τενηκια. Να μι ατα χοχολουντανε με διαφορα χοχολια-απομιναρικα ασιν επεκρρρρρσιαν τι καπνω.

2. Να κρατουμε ραπομερρρρρνιας αικον θερμοκρασιαν κε ιγρρρρρσιαν πυ να μι επορι να ιγρρρρρν το τενηκρρρρρμενον ο καπνον.

3. Οντες ι αποθικι γιαχοτ ι πομερρρρρνια εν ριμαντικα μαρρρρρρμενον ασατο το βρετιτελ, πρεπ να εφταματο τιζινφεκτσιαν. Ατο τιν τιζινφεκτσιαν εφταγνατο με τιν τυφαν τι θικυ ανθρακα (κερρρρργλερρρρρ) τι χλορπικρινι, τι ρινιλνι κικλατας γιαχοτ τι θιυχυ αερρρρρ (κερρρρρ ρτι γαζ).

Πριν να εφταμε τιν τιζινφεκτσιαν πρεπ να ασπαλιζομε ολια τα παραθιρα κε τα πορτας κε να ριλιφομε ολια τα αρραμαδας.

Το προτρεσε τι τιζινφεκτσιας κρατι τρια ιμερας.

Αν ζον κερον τι τιζινφεκτσιας απες ζιν αποθικιν εβριονταν καπνα, ατετο πρεπ να μεταχιριςκουμες μαναχον θικον ανθρακα. Ατο, αν θα παραδαλοματο με ταλα τα υσιας, ντο ενκεπσαμε παραπαν, πολα ολιγον πιαζ ζιν ποτιτιν τι καπνο (ο καπνον περ κιαλο εκυρον χρομαν).

Αλα υσιας κι ζινβουλεβομε ζατο ζιν περιπτοζιν, επιδι ο καπνον επορι κιαλο πολα να χαλαν.

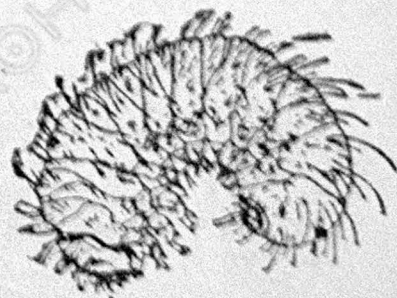
Αλο βρετιτελον τι καπνο ζα αποθικας εν τι καπνο το μυλουμ.



Το μυουλ τι καπνο.



Τοβον τι καπνομυουλι.



Ι καμπι τι καπνομυουλι.

Τι καπνο το μυουλ εν μικριτζικον εντομον με μακρος 2-4 ζαντιμ. Ες κοκινο-καφενιν χρομαν.

Ατο αναπιετε κε ζι το παραπαν ζα ζεζτα τα κλιματα. Για-τατο αζολον ριχνα απαντιετε ζο γιαλακρεν τι Μαβρις θαλαζας κε εκι ζιμαντικα βλαφττα καπνα.

Σο διαστημαν τι χρονον το μυουλ τι καπνο δι 3-5 γενεας. Τεναν το θικικον, ζο διαστημαν τι ζιζαθε γενα ος 100 οβα.

Τα καμπια (γυζενιτζας) ντο εβγενε αζοβα ζυνε 1-2 μινας κε ταισκουνταν με τα φιλα τι καπνο.

Σινιθιζμενα γριτσανιζ απες ζα τεμετια εψει βαθθα υζατκας.

Το μυουλ τι καπνο ζινιθιζμενα βλαφτ τα ναζικα κε τα αρο-ματικα τα ζορτια τι καπνο.

Τα μεζα τι αγονα εναντιοναθε ινε τα ιθια, ομον τα μεζα, ντο εφαρμολομε ζον αγοναν εναντια ζιν θεζαν τι καπνο.

Οντες φιλατομε το τεγκλεμενον τον καπνον σα αποθικας κε ενγενι σε πομεσσενιας, οπου ι ιγρασια εν παραπαν ασα 70% ατοτε απαν σα καπνα φανερονταν φρυχνας:

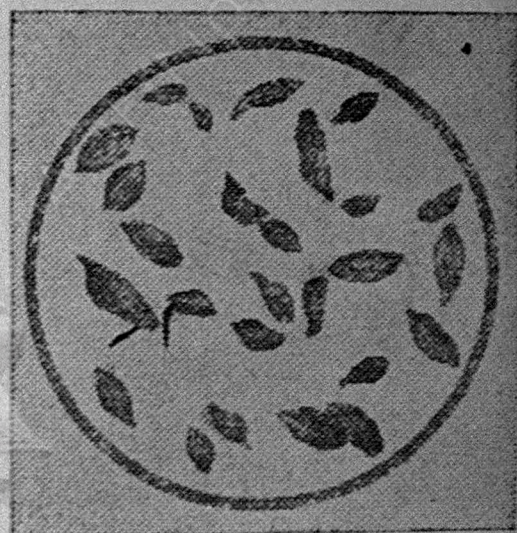
Σχεδον τοιδιον, ντο φανερωτε απαν σε κοματοπον περμιτε αλυ φαγιστικυ γιαχοτ απαν σε καπιον πραμαν, το οπιον εβριετε σε ιγρον παμεσσενιαν απες.



Το κεφαλ τι καπνομομυλι.



Ιγρισαλιδα τι καπνομομυλι.



Ταποριματα τι καπνομομυλι.

Οντες ι παμεσσενια ες ιγρασιαν παραπαν ασα 70%, ατοτε επει περισεβ το νερον σα κσερα τα καπνα. Κε σα ιγρα πα περισεβ κιαλο παραπαν παρα ασα κσερα.

Κε σο τελος φανερονταν τα φρυχνεματα, τα οπια εφταγνατα εναν σχεδιον πλαζματχ, τα οπια ονομασανατα φρυχνεματι κικυδακια (μυχορ, κλατοσποριουμ κε αλα).

Το φρυχνιαζμαν αναπτιετε απαν σα πλαστινκας κε τα κυντσια τι φιλι. Θρεφκονταν τα φρυχνιαζματα με υσιας, τα οπια εβριονταν απες σα φιλα τι καπνου. Αναθα ατο, το φρυχνιαζμενον ο καπνον κι γιαραεβ για το επεκσεργαζμαν επιδι σχηματιζ υςλοβιας για να βρυχνουε ιστερα κε τα ετιμα τα προιοντα (τα τσιγαρα, το κομενον ο καπνον κ.τ.λ.).

Ο καπνός, ντό κσερένετε με απσιμον (τι Μαγιακοπι=κε τι Κυπανι) ταγιανιζ πολα σο βρυχνιαζμαν αντικρι.

Ατο επορυμε να εκσιγίζοματο με τιν επιδρασιν τι απσιλι τι θερμοκρασίας ντό κερων, ντό κσερένομε με ταπσιμον (60-70-ο Κελσιυ) το οπιον, οπος φένετε, απομαραζον τον καπνον ασα κυκυβακια τι βρυχναζ, τα οποια ενκεπσαμε παραπαν.

Το βρυχνιαζμαν τι καπνυ ρινιθιζμενα αρχινα ρον κερων τι φερμεντατσιας. Πρεπ να ριμιονομε αμαν, οτι ο καπνός, ντό εγε-ντον ροστα φερμεντατσιαν κιαλο παραπαν ταγιανιζ εναντιον σο βρυχνιαζμαν παρα εκινο ο καπνός, ντό κγεγντον φερμετατσιαν, γιαχου κγεγντον υς το τελος φερμεντατσιαν.

Τα μηχανικα τα χτιπεματα τι καπνυ, ρον κερων τιν επεκξεργασιασων, ιστερα ασο τσακομαν εχνε το ιδιον τιν ριμασιν οπος κε τα διαφορα ταροστιας κε τα βρετιτελια.

Τα ετιας για τα μηχανικα τα χτιπεματα ινε τα ακολουθα: το ρελεμεντερικον το φερσιμον με τα χαθανκια τι καπνυ, ντό κυδαλυμε ασιν πομερρηνιαν οπου κινταν ιστερα ασον κξεριομαν ριν πομερρηνιαν, οπου θα γινετε το παραπανο ι επεκξεργασια τι καπνυ. Το ρελεμεντερικον το δυλεμαν ρον κερων τι ρορτιροφκας, τι τεμετλεεματι, τι τεγκλεεματι το τοζ, τα τζαμυρια, κε τα διαφορα τα αχριστα τα πραματα ρα πομερρηνιας απεσ οπου γινταν ι ρορτιροφκα, το τεμετλεεμαν, το τεγκλεεμαν κ.τ.λ.

Ασατα τα ετιας τι μηχανικυ τι θλαβις τι καπνυ εφκολα επορυμε να γλιτονομε. Πρεπ μοναχον ι κολχοζνικι ι καπνοφιτεφταδεσ ολ ενταμαν να προσπαθον να εφταγνε ολια τα δυλιας τι επεκξεργασιας τι καπνυ κε να εφταγνατα οπος πρεπ κε εγριχιζμενα.

Ολια τα καπνοφιτεφτικα τα κολχοζια τι Κραιεμυν πρεπ να διλονε αποφασιστικον αγοναν εναντιον ρολια τα ετιας, τα οποια διγνε-μας τα χασιματα τι ρσοδιας τι καπνυ κε χιροτερεβνε τιν πισοτιτανατυ.

Το καθαεναν το κολχοζ πρεπ ρινεντελιαν να εφται ολια εκινα τα μετρα, τα οποια επεριεγραψαμε σο δεφτερον το κεφαλεον

ταρτινεθι τι προσευρα: „Ο αγονας εναντια ες χασιματα τι εσοδιας τι 1932 τι χρονιας“. Κε αναθα ατι να εφται κε εκινα τα μετρα τα οπια θα εβρικ εβλογα ο ιδιον ειν δυλιαν απεσ.

Το γλιτομαν ασα χασιματα τι εσοδιας τι καπνυ εβριετε ες εσερια τι ιδιον τι καπνοφιτεφτικον κολχοζιον.

6. Το κυβαλεμαν τι καπνυ

Μολις ο καπνον δεσσεκετε ες τεγκια κε εσερεφετε επει παρ-τια, πρεπ αμαν απαν εοκιφαλ να μετακυβαλυματο ες ζαγοτοβι-τελνι τα πυνηκτια για να παραδιγοματο

Ατο απετιατο, για το κολχοζ, ι ανανκι να περ οσον ντο επορι-κιαλο ενοριτερα χριματα, κε να εχτελι με τιν οραν τα πλινα τι παραδοσις τι καπνυ. Κε ασαλο το μερος, ατο ες πολα εφυδεον εμασιαν για τιν βιομηχανιαν. Επειδι ι βιομηχανια παντα πρεπ να ες ες αποθικασαθε ετιμον ετιβαζμενον καπνον για να δυλεβνε τα φαπρικας χωρις να ετεκνε.

Σα περαζμενα τα χρονιας ι καπνοβιομηχανια εσειρνεν πολα τρανα ζεμιας, εκσετιας, ντο εστεκαν τα φαπρικας επειδι κιχαν προτον ιλιν. Κε εο ιδιον εον κερων ες κολχοζια τι Κραιεμυν εσορεφταν κε εκισαν 1500-2000 τονια ετιμα τεγκλεεμενα καπνα. Σιχνα τα φαπρικας ανανκασκυσαν να δυλεβνε με το προτον το ιλικον το οπιον επερναν κατεφθιαν ασα βαγονια απεσ. Εκσετιας τατινεθι ιχαμε κε διεκολιας με το εφοδιαζμαν τι πλιθιζμυ με τειγαρα. Σο τρεχυμενον τιν χρονιαν, ενοιτε με κανεναν τροπον κι γινετε να επιτρεπομε ταικον τιν καταστασιν. Ολεν το κολχοζικον το ακτιβ πρεπ να προσπαθι να ειντομεβ τα προθεζμιας τι τεγκλεεματι κε τι παρα-δοσις τι καπνυ με τιν οραν. Ατο πρεπ να επιτιχενοματο χωρις αλο, για να επορουν τα φαπρικας να δυλεβνε χωρις να ετεκνε, οντες θα αρχινουν τα βροχαντας κε τα κακοκεριας. Πριν τα κακο-κεριας τα φαπρικας πρεπ να ετιβαζνε επει καπνον—προτον ιλιν. Αντζακος ατοτε θα γλιτονομε ασα διζκολιας εο εφοδιαζμαν τι πλιθιζμυ με τειγαρα.

Αναβα από κι πρέπει να ανασπαλομε, ότι πολλα κολχοζιά κελνε ακομαν καταλιλα πομερσενιας για το φιλαγμαν τι καπνυ κε εκιετιας απο εχνε πολλα χασιματα ασιν πισοτιταν τι καπνυ επιδι φιλιτνατο πολλα κερων σα ακαταλιλα τα υσλοβιας.

Ολια ατα φανερα δικνεμας ουι πρεπ αμαν απαν σο κιφαλ να παραδιγομε το τεγκλεεμενον τον καπνον Τα πλεονεχτιματα ασο με τον κερων το επεκσεργαζμαν κε την παραδοσιν τι καπνυ σο ζαγα- τοδιτελνι το πυνηκτ για ολυνοσ ινε ολοφανερα.

Οντες μετακυβαλυμε τα καπνα με αραπαδες πρεπ να απο- φεβομε το κυβαλεμαν σον θροχερον τον κερων.

Γινετε να επιτρεποματα μονον οντες εν τζιπ τρανον ανανκι, οντες αλεισ κεπορουμε να εφταμε. Αμαν ατοτε πρεπ χορις αλο να στι- βαζομε τα τεγκια πικνα-πικνα κε να καπατεβοματα με καλον μυρσανπαν (πρεζεντ), ντο κι δεβαζ κσαι νερον. Ατο την υσλοβιαν πρεπ να εχτελυματο ακομαν κε οντες κεν θροχι για εκινα τα καπνα, τα οπια θα μετακυβαλιουνταν σε τρανον αποστασιν.

Οντες στιβαζομε τα τεγκια εν αραπαν κι γινετε να στιβα- ζοματα πολλα σιραδες (οχι παραπαν ασα διο σιραδες). Κε ιλιαμ καλα πρεπ να στιβαγουνταν, οντες πρεπ να κυβαλιουνταν σε τρανα αποστασια.

Οντες μετακυβαλιετε ο καπνον με τον σιδεροδρομον κι πρεπ να επιτρεπομε να πυλαρσεβ σα σταθμυς. Αναβα απο, οντες στιβα- γουνταν τα τεγκια σα σιδεροδρομικα τα σποθικασ (πακγυζια) κε σαλα τα πομερσενιας πρεπ να στιβαγουνταν σοστα κε προσεχτικα κε να ινε χορις αλο προφιλαγμενα ασα καχοκεριας. Τα τεγκια πρεπ χορις αλο να στιβαγουνταν ολορθα κε οχι απαν σα κσιλα καφερλια. Το ιδιον την τακσιν πρεπ να προσεχομε κε οντες στιβαζομε τα καπνα σα θαγονια. Αναβα απο ατα τα τεγκια πρεπ να στιβαγουν- ταν τζιπ σταθερα πικνα, επιδι οντες θα παι το τρενον (πογεζτον) επορυν να ρυζνε κε χαλαουνταν. Αναβα απο το πικνον το στιβα- μαν επορι να κλιγοστεβ το ποσον τι θαγονιον ντο χριασκουνταν για

το φορτίον. Απο ες επει σημασιαν επιδι το τεγκλεεμενον ο καπνον εν καπαδικον κε πιαν πολα μερος. Το μετακυβαλεμιν τι καπνου με παπορ επορουμε να επιτρεποματο με την υςλοβιαν αν το αμπαρ τι παπορι εις αντιστιχον οπορυτοβανιαν γιατατο.

Το αμπαρ πρεπ να εν κσερον. Τα καπνα επορυν να στιδαγυνταν μοναχον μακρα ασο τριμαν τι μιχανις, επιδι αν θα εν συμα ο καπνον επορι να γινετε φερμεντατςιαν.

Κε τελος — εναν κιαλο σπυδεον υςλοβιαν: να τα βαγονια κε να τα αμπαρια πρεπ να εχνε δυνατα μιροδιαν κε με τα καπνα κι πρεπ να θαλομε αλο τιδεν φορτιον ντο ες δυνατον μιροδιαν.

Οπος πραβιλαν, το μετακυβαλεμαν τι καπνου πρεπ να εμπιστεφυμετατο μοναχον σε τζιπ εμπιρους κολχοζνικυς.

Κε σατιντς απαν πα πρεπ να θαλομε κε την εφθινιν για το φιλαγμαν τι καπνου ασο κλεψιμον κε το χαλαζμαν, στον δρομον.

ΣΙΝΤΟΜΑ ΓΝΟΣΙΑ ΓΙΑ ΤΙΝ ΦΕΡΜΕΝΤΑΤΣΙΑΝ ΤΙ ΚΑΠΙΝΥ

Το κσερον τονκαπνον ιστερα αςιν επεκξεργασιαν (τεμετλεμαν, τεγκλεεμαν) θαλοματο να γινετε φερμεντατςιαν.

Χορις να περαν την φερμεντατςιαν ο καπνον κι γιαραεβ για την επεκξεργασιαν σιν φαμπρικαν.

Ο καπνον ντο κεπερασεν την φερμεντατςιαν, κες εμορφον μιροδιαν κε κι ποτιετε καλα. Αναθα απο κι ταγιανιζ κε εναντιον σο βρυχνιαζμαν, εντες φιλαετε σαμπαρια.

Για να γινετε φερμεντατςιαν ο καπνον χριασκυνταν ιδιετερα αμπαρια, κε στον τελεφετεον πα τον κερων ακομαν κε σα ζαβοτια κε ιδιετερα υςλοβιας.

Ι φερμεντατςις τι καπνου εν το φυσικον ι ιδιοτιταθε κε χορις απο κεπορι να γινετε.

Ο καπνός, ντό εγέντο καλὰ καὶ ἄστυ φερμεντάτσειαν, ἀξὺ κίτε κίστερα σε καλὰ υλοβίας ὡς 2-3 χρόνια φερ ἀκομαν κί αλο κί αλιον πισοίταν.

Ὅσον ντό παραπαν ἀργος περαν ἡ φερμεντάτσεια τὴ καπνὸ καὶ ὄφον ντό κί χυλενοματο δινάτα, ἀτοσον κί αλο κί αλιον πισοίταν φερ.

Τὰ καπνα γία τὰ τσιγαρα περανε τὴν φερμεντάτσειαν σε ἀδέτα τεγκία, τὰ ὁπία στίθαγουνταν σε ἰδίετερα σε σταπελία.

Ὅλον τὸ προτσειε τὴ φερμεντάτσειας ἐν, ὅτι χάριε σὶν ἐπιροίνο τὴ ἰγρασίας καὶ τὴ ζεστίε, ἀρχίνουνο σε φίλα τὴ καπνὸ νὰ δουλέβνε ἰδίε- τερα υλοβίας, τὰ ὁπία ὀνομαγουνταν φερμεντία. Εἰςετία: ἀτο σε φίλον ἀπέε γίνταν ἐναν σερον χίμικα μετατροπάε. Τεταν ἡ υλοβία μετα- τρεπέτε σε αλο, καὶ σε τέλος ὁ καπνὸ ἀλάε τὴν πισοίτανάθε κα ἀτοτε γίνετε καλον γία ποτίζμαν.

Σε τέλος τὴ φερμεντάτσειας ὁ καπνὸ χαν ἀσο ζίγιν, ντό ἰχεν σὶν ἀρχίν 5-15%, ἐπιδὶ ἐκσατμίετε τὸ νερον κα ἀφανιουνταν κα- μπόσα υλοβίας, τὰ ὁπία μετατρεπουνταν σε γαζία.

Σατορίζουνο τὸν κερὸν ἰνε δύο σεχέδια φερμεντάτσειας: σεζονί- κων κα ὄχι σεζονικων.

Τὸ σεζονικὸν ἡ φερμεντάτσεια τὴ καπνὸ ὀνομαστειν ἀετ: ἐπιδὶ ἀτο ἐπορὶ νὰ γίνετε μόνον σε ὀρίζμενον χυλίεν κερὸν τὴ χρόνου, σε ὀρίζμενον, θὰ ἰπὶ, σεζον, σε ἰδίετερα ἀμπαρία ἀπέε κα με κα- ταλίλα υλοβίας. Εἰπιδὶ ὀλεν τὸ προτσειε τὴ σεζονικὸ τὴ φερμεντά- τσειας ἐκσαρτίετε ἀσα ἀτμοσφερικα τὰ υλοβίας, τὰ ὁπία ἀκομαν κί ἐπορούμε νὰ κανονίζοματα ἀετ ὁποε θέλομε ἐμῖε, ἡ πισοίτα τὴ καπνὸ, ντό ἐρταμε φερμεντάτσειαν, ταιδία ἐπορὶ νὰ γίνετε διαφορον.

Τὸ προτσειε τὴ σεζονικὸ τὴ φερμεντάτσειας κίρατὶ ἐναν-ἐναμῖε μίαν (τὸν μαιὸν κα ἰυνίον). Ἀμάν τὸν καπνὸ ντό ἐπικαμε ζαγα- τοφχαν μὸθοπορνὸ σελον τὸ διαστίμαν ἀτουνο τὴ κερὸ κίτε ὁποε ἀπείχον χρίμαν.

Ἰὸ κῦτλουκ τὴ καπνὸ σε τελέφτεα τὰ χρόνια ἐνανκασεν τὴ σεπιδίμεντε νὰ ἀγλίγορυνε τὸ προτσειε τὴ φερμεντάτσειας. Ἀτο τὸ προβλίμαν ἐλίεν. Εἰρχίνεσαν νὰ ἐφαρμοζνε σὶν πρᾶχτικίεν φερμεν-

τατσιαν χωρίς να περνε υποψιν το σεζον (ατο τιν μεθοδον εφεδρενατο ο καθιγιτις Σμιρνοφ).

Ι υσια τατινεθι τι μεθοδου τι φερμεντατσιας και διαφοραν εκεσαςο σεζονικον τιν μεθοδον τι φερμεντατσιας.

Οπως σο προτον, ταιδια κε σο δεφτερον ειν μεθοδον πρεπ να ινε σον παρον υσλοβιας, τα οπια να ινε εθνοικα για να δυλεβνε εκινα τα υσιας, ντο εδριωνταν απεσ σα φιλα, κε ονομασκυνταν φερμεντια.

Ι διαφορα αναμετακι σατα τα μεθοδου εν, οτι το δεφτερον ι μεθοδος, θα ιπι, ι φερμεντατσια εκεσαςο σεζον, απετι να χτιωνταν ιδιετερα ζαβοτια, τα οπια ονομασκυνταν φερμεντατσιας ζαβοτια.

Σατα τα ζαβοτια, σον κερν ντο θελυμε, με διαφορα μιχανασ επορυμε να σχηματιζομε τζιπ εθνοικα υσλοβιας γιατιν φερμεντατσαν τι καπνυ.

Αδα ειν προσδύραν κεχομε ελεφθερον μερος για να περιγραφομε με λεπτομεριαν το ζιτιμαν τι φερμεντατσιας εκεσαςο σεζον. Θα σιμιονομε μοναχον, οτι εν εναν κιαλο μεθοδος φερμεντατσιας τι καπνυ εκεσαςο σεζον. Ατο ι μεθοδος ενακαι εσσ διαφοραν ασιν μεθοδον τι καθιγιτι Σμιρνοφ κε εφεδρενατο ο ειν. Β Λακαρπας.

Κατα κε τιν ποτιταν, τα καπνα ντο γινταν φερμεντατσιαν εκεσαςο σεζον, και κατοτερα κινε ασα καπνα τι σεζονικο τι φερμεντατσιας. Απεναντιας ατα ινε ακομα κιαλο καλιον. Γινταν επει κιαλο καλιον επιδι το προτσεσ τι φερμεντατσιας εκεσαςο σεζον περαν κιαλο καλιον εκσετιας ντο κεκσαρτιετε ασα εκσοτερικα τα ατμοσφερικα τα υσλοβιας.

Τα σιμια τι καπνυ, ντο επερασεν τιν φερμεντατσιαν, ειν πραχτικιν εκαθορισταν τα ακολουθα:

1. Τα φιλα ινε μαλακα κε λαστικλια, εχνε κανονικον ιγρασιαν. Τα καπνα πα ντο κεπερασαν ακομαν τιν φερμεντατσιαν εχνε μαρεμενα φιλα κε πολα ιγρασιαν.

2. Ο προσοπον τι φιλι εν κιαλο ισον κε με κιαλο παραπαν γιαλιζμαν παρα τα φιλα ντο κεπερασαν τιν φερμεντατσιαν.

3. Η πρασιναδα εν θολον με σκυρα υποχρομιτα, ενο τα κα-
πα, ντο κεπερασαν τιν φερμεντατσια εχνε τιν πρασιναδα, με κια-
λε χτιπιτον χρομα.

4. Ο καπνον, ντο επερασαν τιν φερμεντατσαν κεσε χορταρι
μιφοδιαν.

Β. Πος να προετιμαζομε κε περαζομε τα μοθοπο- ρινο-ξιμονκονεσσια τα δουλιας τι καπνοφιτιας.

Το πολυχρονον ι πια απεδικσεν, οτι οντες εφταμε με τιν
οραν ολια τα αγροτεχνικα τα μετρο επιτιχνομε να περομε τρανα
εσοδιας κε καλυ ποιοτητας σιριο. Τα ιδα κε ρον καπνον.

Με τον κερον, ντο γινετε ι δουλια ελεφθερον τα εργατικα τα
εσερια κε δι το μικιν κε ρο ακολουθον τιν δουλιαν για να γινετε
σιν προθεζμιαναθε.

Το μικρον ι εσοδια τι περαζμενο τι 1931 τι χρονια εγεντον
ετια, ντο ρο Κραι κεσορεπσαμε υς 6,5—7 χιλιαδες τονια σιριο.

Αντις τα 9,5 τρεντνερα τι καπνου, ασο γεκταρ ντο εσχεδια-
σαμε κατα κε τον πλανον κε ντο εσαν τζιπ ρεαλιστικα, εσορεπσα-
με αντζακος 7 τρεντνερα.

Ατο εγεντον εκρετικε, ντο κεπικαμε κσαι γιαχοτ κεπικαμε με
τιν οραν τα μετρα τα οπια απετυν τα αγροτεχνικα τα προβιλιας.

Ασατο, ντο ιπαμε, ολοφινερα εβγεν οτι το επεκσεργαζμεν τι
καπνου ιστερα ασο τρακομαν πρεπ στενα να σινδιαζοματο με τα
μοθοπορινο-ξιμονκονεσσια τα δουλιας τι καπνοφιτιας.

Αετς, απαν-αφκα ασα 15-VIII κε υς τα 1-IV γινταν σιφτεν
τα δουλιας τι υπορκας κεπεχι τι επεκσεργασιας τι καπνου ιστερα
ασο τρακομαν.

Σα αρχας σατινεθι τι περιουδου, θλ ιπι, πριν τι 1-XII σινφονα
με τα απετιτσια τι αγροτεχνικις πρεπ να εφταμε τα ακολουθα τα
δουλιας: να κσεχοριζομε μερες για τν φια, επεκσεργασκομε το χο-

μαν σο ρασατικον κε σο χοραφ, το οπιον επροοριστην για το φτε-
μα, τι καπνο, να εφταμε ζαγατορκαν τι πριονικιον τι μιγμαν
[σιμες) κε να εφταμε τιν προπαριβνιαναθε, να ετιμαζομε κσιλα,
ματεριαλια κε ινδζειταρ, να διοργανονομε το εφοδιαζμαν τι νερο κε
τιν ρασκορτζιοφκαν.

Ατα τα τα δουλιας, ντο ενκεπσαμε ινε κατα θασιν προετιμας-
τικα δουλιας.

Σατο σο ιδιον του κερων πρεπ να εφταμε ακομαν κε τα ακο-
λυθα τα βασικα τα δουλιας: Να καθαριζομε, να γριζεβομε, να επε-
κσεργασκομε το χομαν σο χοριφ κε σο ρασατικων να εφταμε
ολια τα ανεκσιζνα τα δουλιας σο ρασατικων υς τιν αρχιν τι χυζ-
μετεματι τι ρασατας.

Εμικ κεπαρθαμε να περιγραφομε σαφτο σιν προσευραν το ποσ
πρεπ να γινταν τα μοθοπορνο-σιμονκονεσσια τα δουλιας για να
γινταν σοστα σινφονα με τα αγροτεχνικα τα πραβιλας. Για τι αναγ-
νοσταδες ι οπιι να εγνωριμιαυντανε μετατο κιαλο λεπτομερικα
σιστενομε τιν προσευραν τι αγρονομο Κρουγλιακοφ Ι. „Για τιν ορ-
γανοσιν κε τιν τεχνικιν τι δουλιας σα καπνοφιτερτικα τα νικοχιρια“
εκδοσι „Κομμουνιστι“ σα 1932 τι χρ. Σατο σιν προσευραν τελια κε
με λεπτομερικαν ινε περιγραμινα τα αγροτεχνικα τα απετισια τα
οπια πρεπ να εχτελιωνταν, οντε εφταμε ατα τα δουλιας.

Εμικ λογαριαζομε αδακα μοναχον, οτι πρεπ να σιμιονομε,
οντες τα μοθοπορνο-σιμονκονεσσια τα δουλιας κι γινταν με τιν οραν,
ατοτε σχηματωνταν δυσκολιας σα δουλιας τιν ανικσιν, κε ιλιαμ ατοτε,
οντες ι ανικσι αρχιζ.

Σατο σιν περιστασιν το καπνοφιτερτικον το κολχοζ θα αναν-
κασσχετε σε τζιπ μικρον προθεζμιαν σα 10-12 ιμερες απες, να
εφται ολια τα ανικσεζνα τα δουλιας, να τελιον το μοθοπορνο-σι-
μονκονεσς τα δουλιας τι καπνο κε ακομαν εναν σορον δουλιας σαλα
τα κλαδου τι νικοχιριου.

Ταικον ι κατασταςι ανανικαζμας να αλαζομε το εργατικον το
πλανον ντο εσχηματισαμε απενορις, κε εχηματιζ αικα υσλοβιας,

ντο κερπορουμε να χρισιμοπιουμε οπος πρεπ το εργατικον τιν δυναμιν κε το ελχτικον τιν διαμιν. Ατο εχηματιζ υςλοβιας για το ασκεμον τιν παραγογικοτιταν τι δουλιας κε για το ασκεμον τιν πισοτιταν τι δουλιας. Κε ατα, ολια ενταμαν διγνεμας σο τελος χαμελον εσοδιαν.

Αςολια ατα τα αναποδιας, ντο ενκεπσαμε, εφκολα επορουμε να γλιτοσομε μοναχο, αν εφταμε ολια τα δουλιας αντιστιχα με τα παραγογικα τα πλανα, ντο εςχηματισαμε απενορις, αντιστιχα με το πλανοτεριαζμαν κε το αγροπλανον.

Αςατο φενετε ντο τρατον σιμασιαν ες, οντες με τιν οραν εφταμε ολια τα δουλιας τι καπνοφιτιας κατα κε τι γραφικον ντο εςχηματισαμε απενορις.

Τα καπνοφιτεφτικα τα κολχοζια πρεπ τζιπ καλα να ενθιμυνταν, οτι με τον κερον ονταν γινετε ι δουλια, ατο εν το κιριοτερον ι υςλοβια, ντο απετυν τα αγροτεχνικα τα πραβιλας. Ονταν τελιον με τον κερον ι δουλια, ατο εν ι ασφαλια για το οργανοτικον κε νικοκριακον δυναμομαν τι κοχχυζιον. Ατο βοιθα να ανιπςυτε το ικονομικον κε το μορφωτικον το επιπεδονατυν επιδι βοιθα να περνε τρανον εσοδιαν καλυ πισοτιτας καπνον κε να σορεβνε τιν εσοδιαν χορις χασιματα,

Τζιπ τρανον σιμασια πρεπ να δοχκετε οστε με τον κερον να σκαλον κε να τελιον ι δουλια τι καπνοφιτιας.

Τα καπνοφιτεφτικα τα κολχοζια κε τα σοβχοζια τι Κραινεμον ατζακος ατοτε θα εχτελυν επιτιχημενα κε σινεντελιαν τα ζατανιασατον, ντο εδοκανατς το κομαν κε ι κιβερνισι για το 1932 τι χρονιας για τον καπνον, οντες εφταγνε ολια τα δουλιας τι καπνου με τον κερον. Για να επιτιχενατο ατο πρεπ φαρδζα να εφαρμοζνε τα σοσιαλιστικα μεθοδους τι δουλιας: — το σοσιαλιστικον τιν σορεβνοβανιαν κε το υταρνιτζεστβο. Αναβα οτο πρεπ να εφαρμοζνε κε ολια τα νεα τα ερεβρεζια τι αγροτικονικοκριακου τι επιστιμικς κε να εποφελιωνταο τιν πιραν τι εμπρολατκον τι σοβχοζιο κε κολχόζιον.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤ ΔΡ. 2

Τα αγροτεχνικά τα πράβιλας γιατιν επεξεργασιαν
τι καπνυ.

1. Ο καπνον οντες γινεσε σορτιροφχαν κε δεσσειτε σε τεχνια κι πρεπ να εσε περισον ιγρσιαν. Ατο ι ιγρσια φενετε, αν τα φιλα σινπιανε τεταν σαλο. Τον ιγρον τον καπνον πρεπ να κσερενοματο με σινπλιοματικον κσεριαμαν κε να ανιθαζοματα ος το κανονικον τιν ιγρσιαν. Το κανονικον τιν ιγρσιαν επορομε να οριζοματο, αν τα φιλα κι σινπιανε τεταν σαλο κε αν οταν τσομυριαζοματα, αμαν κεν ισαχονταν.

2. Ιλιαμ πρεπ να στοχασκουμες για να μι εχνε τα κυντσια κε τα ταμαρια τι φιλι περισον ιγρσιαν.

3. Για να κσερενομε το παραπαν τιν ιγρσιαν ντο εσε ο καπνον πρεπ να κρεμανομε τα ραματα σε κσερον χυλιεν παμεσεσενιαν κε αφνοματα εκι οσπυ να μι φερνε το κανονικον τιν ιγρσιαν.

4. Κι πρεπ να εφταμε σορτιροφχαν κε κι πρεπ να τεχνκλεσθε το τζιπ κσερον τον καπνον. Ο κσερον ο καπνον θρομολιαεσε γιατατο τα φιλα θα ινε τσακομενα απεσ σε τεχνια. Για το επεξεργαζμαναθε εν πολα σιφερομενον το ιγρον τον κερον, οντες σο διαστιμαν ενος-διο ιμερον ο καπνον, ντο κρεμαεσε σε σαραγια περ το χριαζομενον τιν ιγρσιαν. Αμαν, καλιον να μι περμενομε τον ιγρον τον κερον κε να εχομε σε κολχοζια απενορις ετιμα κωια, κε σατα τα κωια απεσ να δαλομε τον καπνον να ιγρεν για εναν ιμεραν πριν το τεχνκλεσμαν.

5. Το καθαεναν το τεχν τι καπνο πρεπ να εν ενος λογισ σορτ. Τα φιλα απεσ σε τεματια κε τα κεναρια κι πρεπ να ινε πασκυλασμενα.

6. Οντες ερταμε σορτιροφχαν κε τεχνκλεσθε τα καπνα πρεπ να στοχασκουμες τιν παστριοσινιαν. Τα ραματα τι καπνο, ντο εσε

κανονικών εργασιών, πρέπει να εκξεταγούνταν, με ολικά ντό κιάντιστιχόν σο σορτ τι φιλι να περκούνταν οπισ.

7. Τα φιλα ασα ραματα δεσκούνταν σε δεματια (τεμετια) απο 18-25 κοματια. Πριν να δενοματα πρεπ να ισαζοματα με το εσερ, το καθαεναν χωριστα. Δενοματα με τα φιλα τι λαζυδι.

8. Τα τεμετια πριν το τεγκλεεμανατων στιβαζοματα σε λαδας απο 10-15 σιραδες. Βαλοματα απο διο σιραδες με τα κοντσια-των σε διαφορη μερι.

9. Ολικά τα βροχνιαζμενα τα τεμετια πρεπ να κσεχοριζοματα, να κσερενοματα σε στιβαζοματα σε ιδιετερα τεγκια. Ολικά τα τεμετια με τα ζαλομια απες σο τεγκ πρεπ να κινταν με τα κοντσιατων απεξς το μερος ασα μακρεα τα μερι τι τεγκι.

10. Τα καπνα, ντο στιβαγούνταν με ραματα, πριν το τεγκλεεμαν πρεπ κσαν καλα-καλα να εκξεταγούνταν με γινταν σορτιροφκαν ολακερα ραματα.

Σινχρονα μετατο πρεπ να σομονομε τα φιλα τεναν εαλο, απαν εα ραματα, με ολικά, ντο κιαντιστιχόν σο σορτ με τα αμαραεφτα (τα εαπεμενα, τα βροχνιαζμενα, ταροστα) τα φιλα πρεπ να περκούντα οπισ. Ολεν ντο ραμαν πρεπ να κοφκετε σε τεσερα ισα μιραδια απο 80-90 σαντιμετρα μετρος το καθα εναν. Τα φιλα σο ραμαν πρεπ να ιεαγούνταν αετς, πο οντες στιβαζοματα να μι κος-τοντανε. Τα προετιμαζμενα τα κοματια πρεπ να βαλοματα ασα διο μερι τι γιαςσικι αφκα ασο εανιδ. Απατυκα ι τεγκτζιδες (απενις ασο καθαεναν το μερος τι γιαςσικι) πρεπ να ετι βαζινατα εα γιαςσικια απες με τα κοντσιατων απεξς σο μερος, τεναν την ειραν αντικρι εαλο με να καπατεβιε το καθαεναν το πριγομενον την ειραν κατα εναν τριτον με τα τεπεδες τι αντιθετω τιςιρας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΝ ΑΡ. 3

Τα πιστικά τα πακαζατελία σιν επεκσεργασίαν τα οπια
πρεπ υποχρεοτικά τα εχτελουνταν

Ι ΟΝΟΜΑ- ΣΙΑ ΤΙ ΔΥ- ΛΙΑΣ	ΤΑ ΙΔΙ ΤΙ ΔΥΛΙΑΣ	Το κοφιτσιεντ τι ολιγοστεπεισ τι εργατομερον, ντο αναλογονε σε φφ φφ Οντες κεχτελιονταν τα πιστικά τα πακαζατελια	
		Σαξσεμερον τιν δυ- λιαν	Σο τζικ ταξσεμερον τιν δυλιαν
Σορτιροφκα	1. Ι σορτιροφκα τι κα- πνυ με κανονικον ιγρα- σιαν.	7	10
	2. Ι σορτιροφκα, χορια το τσακομαν κε χορια τα σορτια	10	15
	3. Το εβγαλμαν τι α- ροστον φιλον	8	10
	4. Το τερεμαν τι πα- στριοσινιασ σιν πομε- σσενιαν τι τεμετλεεματι		
		25	35
Τεμετλεεμ.	1. Το ισαγμαν τι φι- λιον,	4	6
	2. Το ποσον τι φιλιον σα τεμετια 18-25, ε- νος λογισ ποι, ενος λο- γισ τσακομαν, ενος λο- γισ σορτ κε χρομαν . .	12	16

	3 Το στιβαζμαν χω- ριστα τι αροστον κε τι χτιπεμενον τι φιλιον	9	13
		<hr/> 25	<hr/> 35
Τενκλεεμαν	1. Να μι τενκλεεφχετε παραπαν—αγγρον κε κερ- ρον καπνος	6	8
	2. Ολια τα μερι τι τενκι (τα τεμετια, τα ζαλομια κε τα κομα- τοπα) πρεπ να ινε εναν λογις κατα κε το ζορτ νατυν, το τσακομανατυν κε το χρομανατυν . . .	10	14
	3. Να μι πασκυλαε- φκυνταν τα τεμετια απες σα τενκια	4	7
	4. Να τεριατε το τρα- νος τι τενκι σιφρονα με το στανταρ.	5	7
		<hr/> 25	<hr/> 35

ΠΑΡΑΡΤΙΜΑΝ ΑΡ. 4

Σιντομος καταλογος τι χειριστερον τι ματεριαλιον κε
τι ινθενταρι, ντο χριασκυνταν σιν επεκεσεργασιαν τι
καπνυ

(Με λογαριαζμον για 100 εχταρια φυτεμαν)

Σκαμνια για τι ζορτιφορσεικος	10 κομ.
Κοναπ	90 κιλα.

Τενχι κσιλα . . . . .	. 24χιλ — 30 χιλ.	
Πετρελεον . . . . .	. 1000 χιλα	
Λαμπας (τρανα) . . . . .	. 12 κομ.	
Τενκλεεματι γιασσιχα . . . . .	. 10 κομ.	
Ποδαρια για τα γιασσιχα . . . . .	. 10 κομ.	
Σκαμνια για τι τενχτζιδες . . . . .	. 10 κομ.	
Γιασσιχα για να εστιβαγουνταν απες τα καντζιας ασα χαβανχια . . . . .	. 5 κομ.	μεσειχα
Γιασσιχα για να θαλκετε απες το κυναπ . . . . .	. 5 κομ.	»
Σερτικον πανιν για εμπροστελας τι τεμετζιδες . . . . .	. 100 τετρ.	μετρα
Σανιδια για τιν πασκον απες σο γιασσιχον . . . . .	. . . . .	15 κομ.

(με το μακρος κε το φαρδουσατων
τα σανιδια πρεπ να αντιστιχουν σο
τρανος τι γιασσιχου για το τενκλε-
μαν).

ΠΑΡΑΡΤΙΜΑΝ ΔΡ. 5

Λγοτας ειν καπνοφιτιαν σο 1932 τι χρονιας.

Σο εελχοζναλογ εχομε τα ακολουθα τα λγοτας:

1. Ολος-διολυ ελεφθερουνταν ασο ναλογ ολιχ τα εσπαρτα τι καπνου, ντο ινε σα νεα τα χοματα απαν, γιαχοτ σα χοματα ντο εστεχαν ακαματικα πολα κερων (ζαλεζζ).

2. Ολος-διολυ ελεφθερουνταν ασο ναλογ τα πλαντατσιας τι κιτρινω τι καπνου κε τι μαχορκας, ντο ενιγαν νεα.

Ο καπνον κε ι μαχορκα φορολογιουνταν κατα κε το ισοδιμαν ντο αντιστιχι για τα εχτασια τι φιτιον τι ζαχρας, θα ιπι, κιαλο ολιγον ασο πραγματικον το ισοδιμανατων.

ΑΠΟΦΑΣΙ

τι Σοβιετι τι λαικον κομισαρον τι Συνδεζμυ τι Σοβιετικον
Σοσιαλιστικον Διμοκρατιον

ασα 3 ωλι 1932 χρ. αρ. 1039

Για τα λγοτας σα καπνοφιτεφτικα κε τα μαχορκοφιτε-
φτικα τα νικοκιρια.

1. Να καθορισκυνταν για τα καπνοφιτεφτικα κε μαχορκοφιτεφτικα
τα κολχοζια, τι κολχοζνικυς κε μονονικοκιρις, τι εφτοχικον κε με-
σεικον νικοκιριον τα οκολυθα τα λγοτας.

α) Να ολιγοστεφκετε το πλανόν τι χλεποζαγατοφκας για
εκινα τα καπνοφιτεφτικα κε μαχορκοφιτεφτικα τα κολχοζια, τι κολ-
χοζνικυς κε τα μονονικοκιριακα τα εφτοχικα κε τα μεσεικα τα νι-
κοκιρια, τα οπια τελιοτικα θα εχτελον τα υποχρεοσιατυν για το
φιτεμαν, το επεκσεργαζμαν, κε τιν παραδοσιν τι καπνυ κε τι μα-
χορκας σιν κιβερνισιν, σινφωνα με τα τογοβορια για τιν κοντρακτα-
τσιαν.

Να ελεφθερυνταν ασιν παραδοσιν τι σταρι σιν κιβερνισιν,
σινφωνα με τι χλεποζαγατιφκας: αντικρι σο καθαιναν το εχταρ τι
κιτρινο τι καπνυ, ντο εφιτεπσαν κε επεκσεργασταν — δεχταρια φι-
τον τι ζαχρας, κε αντικρι σο καθαιναν το εχταρ τι μαχορκας — 3
εχταρια φτιας τι ζαχαρις.

2. Το Κομζαγοτ τι ΣΤΟ κε το Ναρχομςναπ τι ΣΣΣΔ να
εφοδιαζε με κοκιν τα καπνοφιτεφτικα κε τα μαχορκοφιτεφτικα
τα νικοκιρια σε ποσα, ντο ινε σινφονεμενα με τα τογοβορια τι κον-
τρακτατσιας.

Ο προεδρο, τι Σοβιετι τι λαικον κομισαρον
τι ΣΣΣΔ — Β. Μολοτοφ (Σ ριαπιν).

ΑΠΟΦΑΣΙ ΤΙ ΣΤΟ

„Για τα λγοςας ρα καπνοφιτεφτικα κε τα μαχοροφιτεφτικα τα νικοκιρια.

1. Να εκειγιστε, οτι τα λγοςας, τα οπια εκαθορικεν το ΣΛΚ τι ΣΣΣΔ αρα 3 ωλιω τι 1932 τι χρ. με τον αρ. 1039 για τιν παραδοσιν τι κοκι ιπαγονταν για τολια τα καπνοφιτεφτικα κε τα μαχοροφιτεφτικα τα νικοκιρια (κολχοζια, κολχοζνικυς κε εφτοχομασεικα νικοκιρια), τα οπια θα παραδιγνε τιν προτουκσιαν τι καπνω κε τα νορμας τι εσοδιας, ντο εκαθορτεν το Ναρκομζεμ τι ΣΣΣΔ αρα 16/1 — 32 τι χρ. με τιν αποφασιν αρ. 32 ασιν εχταςιν, ντο πραγματικα εσπαρθεν.

2. Να εκσαπλυνταν τα λγοςας, ντο εκαθορθοσεν ο ΣΤΟ με τιν αποφασιν αρ. 839, για τιν Απχαζιαν για τιν ρεαλιζατσιαν 5% τι προτουκσιαν τι καπνωσθε ρολια τα καπνοφιτεφτικα κε τα μαχοροφιτεφτικα τα νικοκιρια, τα οπια με τον κερων θα επεκσεργασκυνταν κε θα παραδιγνε σιν κιβερνισιν τιν προτουκσιαν, σινφωνα με το πραγματικον τιν εχταςιν κατα κε τα δεδομενα τι καταμετρισις (οπμερ) κε τι εσοδιας, το οπιον εκαθορτεν το Ναρκομζεμ κε το Ναρκομναπ τι ΣΣΣΔ.

Το δικσομαν για το ελεφ ερον τιν ρεαλιζατσιαν τι 5% τι προτουκσιαν-των δοχκετε ρα νικοκιρια μονον ιστερα ασο τελιον το εχτελεμαν τι πλανωατων για τιν παραδοσιν τι προτουκσιαν τι καπνω κε τι μαχορκακ σιν κιβερνισιν.

3. Να ιποχρευτε το Ναρκομναπ τι ΣΣΣΔ να επεκσεργασκετε οδιγιαν, το οπιον να οριζ τακσιν σινφωνα με το οπιον να πυλιωνταν τα περισεματα τι καπνω μονον με ιδικα ενγραφα (ταχυμεντια) τι οπια θεβεονε οτι το δεδομενον το νικοκιριον εχτελεσεν τα ιποχρεοσιαθε για τιν παραδοσιν τι προτουκσιαν.

Ο αντιπρ. τι πρεσδρου τι ΣΤΟ — Β. Κοιπιτσεδ.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Προλογος	Σελ.	3
Ισαγογι		4
Το προετιμαζμαν για το επεξεργαζμαν τι καπνυ ιστερα ασο τσαχομαν		6
Το επεξεργαζμαν τι καπνυ ιστερα ασο τσαχομαναθς Ι οργανοσι τι κοπυ κε το τακσινομιμαν τι δυναμις σον κερων τι επεξεργασιας τι καπνυ		33
Το φιλαγμαν τι κοπυ ςα τεγκια		38
Τα βρετιτελια, τα αροστιας κε τα διαφορα τα μιχα νικα τα χτιπεματά τι καπνυ κε τα μετρα τι αγονα εναντιον ςατα		46
Το κυβαλεμαν τι τι καπνυ.		39
Σιντομα γνοσια για τιν φερμεντατσιαν τι καπνυ		48
Πορ να προετιμαζομε κε περαζομε τα μοθοπορνο-ρσιμον- κονερσια τα δυλιας τι καπνοφιτιας		51

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



Редактор С АМАНТОВ

Тех. редактор
Григориади ф.

сдан. в наб. 9 | X 1932
сдан. в печ. 15 | X 1932

Уполн. Крайлит 05010 Ст. Ф. Б5-176x250 Зак. 1085 Тир 2000
Ростов-Дон Тип. Греческого Изд-ва „ОММУНИСТИС“



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΒΟΗΘΕΙΑ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ТІМІ НАЯ.
ЦЕНА 20 КОП.

